



醫病間的良性循環

現代醫療科技進步，一般人若罹患白內障，藉由手術，大多能很快地重見光明。

然而有許多偏遠地區的窮困人家，常因家貧或交通不便等因素，忍著病苦而未及時就醫，小病常因此惡化為重症；諸如輕微的眼疾若未立即求診，拖延至視力惡化，終至無法見物，從此生活於黑暗中。倘若病倒的是一家之主，舉家生計將何以為繼？多少人因病而貧、因貧而病，貧病相依，形成惡性循環，在在都是苦不堪言。

儘管世間苦難人多，所幸有不少富有愛心的人；許多人心懷善念，心眼明智，不僅看透世間苦相，還盡心盡力將愛心化為善行。雖然本身不是醫師，但是為了協助病苦眾生，而有因緣能引導一群醫護人員，共同投入關懷貧病眾生的行列。慈善與醫療如雙軌道，唯有兩者平行，才能讓浩蕩長的愛心列車平穩地前進。

慈濟在大陸進行慈善濟貧已逾二十年，二〇〇五年時，慈濟人前往江蘇省訪視窮困民衆的家庭狀況，發現許多鄉親都罹患白內障。因此上海慈濟人自該年起，於江蘇省展開「光明行動」——藉由眼科義診，讓因白內障而眼盲的人接受手術，得以重見光明。

今年「光明行動」已進行二千餘例白內障手術，累計至今逾五千人恢復視力；其中不乏可再下田工作，還有位老婆婆於雙眼復明後，連穿針、引線都毫無障礙。慈善與醫療的合作，為多少人拔除病苦，獲致安樂。

感恩這群大醫王、白衣大士、藥師等醫療團隊，深入窮鄉僻壤送藥、送溫情，讓貧病者感受到這分真誠的關懷與愛心，同時在醫病間締造了感恩、尊重、愛的良性循環。🌱

釋證嚴

■封面故事

P.16

兒童復健與早期療育

文、攝影／梁恩馨

早飛 拓望

24 陪他慢慢飛
文／李宜淮

2

人醫心傳
2010年12月

上人開示

- 1 醫病間的良性循環

社論

- 6 識明寬容 合和互協 文／林俊龍

醫療之光

- 8 臺中慈院認證滿分 母嬰親善榮獲特優
文／曾秀英



- 32 大林慈濟醫院
整合醫療全方位照護
風溼免疫中心榮獲國家品質標章
文／黃小娟

交心集

- 10 光陰的故事 文／鄭敬楓
13 打開記憶之盒 文／姚朝元

活水堂

- 34 生命交會的光芒
文／李家萱、吳宛霖

全球人醫紀要

- 48 【美國 南加州】
跨族裔志工齊推動 威明頓門診中心慶啓業
51 【美國 紐約】
萬聖節街頭義診 人醫寒風中傳愛

54 【菲律賓 馬尼拉】

歡慶十六周年 醫病感恩愛循環



58 【香港 天水圍】

用愛包圍 人醫擁抱悲情城市

心素食儀

60 冬至湯圓 百年好合聚福緣 文／黃思齊

健康專欄

62 正確洗手 健康很簡單 文／江惠莉、游雪峰

65 核子醫學面面觀 文／廖建國

用藥答客問

68 長效型補血針怎麼用？ 文／劉采艷

社工專欄

70 鑽石阿寶 文／林卿文

慈濟醫療誌

75 臺北 身心大樓啓用 精神病患新家

花蓮 回餽醫病情 明華園義演

玉里 學童健檢 偏鄉零距離

臺中 結合人性科技 推展建教合作

大林 手作稻桿小掃帚 環保巧思結好緣

關山 幸福滿載家庭日 經驗分享同成長

臺北 醫品組團湧創意 熱烈競賽現佳績

感恩的足跡

47 臺北慈院、大林慈院

74 臺中慈院

88 花蓮慈院



P.38

光明行動

以愛施術 開啓視界

■特別企劃

文／黃麗玲、王芸裳
陶舒婷、陳敏



人本醫療 尊重生命

守護生命 守護健康 守護愛



慈濟大學

Tzu Chi University
970 花蓮市中央路三段 701 號
TEL:03-8565301
701, Chung Yang Rd., Sec.3 Hualien, Taiwan 970



慈濟技術學院

Tzu Chi College of Technology
970 花蓮市建國路二段 880 號
TEL: 03-8572158
880, Sec.2, Chien-kuo Rd. Hualien, Taiwan 970



花蓮慈濟醫學中心

Buddhist Tzu Chi General Hospital
970 花蓮市中央路三段 707 號
TEL:03-8561825
707 Chung Yang Rd., Sec. 3, Hualien, Taiwan 970



玉里慈濟醫院

Buddhist Tzu Chi General Hospital, Yuli Branch
981 花蓮縣玉里鎮民權街 1 之 1 號
TEL:03-8882718
1-1, Minchiuan St., Yuli Town, Hualien County, Taiwan 981



關山慈濟醫院

Buddhist Tzu Chi General Hospital, Kuanshan Branch
956 台東縣關山鎮和平路 125 之 5 號
TEL: 08-9814880
125-5, HoPing Rd., Kuanshan Town, Taitung County, Taiwan 956



大林慈濟醫院

Buddhist Tzu Chi General Hospital, Dalin Branch
622 嘉義縣大林鎮民生路 2 號
TEL:05-2648000
2 Min Shen Rd., Dalin Town, Chia-yi County, Taiwan 622



臺北慈濟醫院

Buddhist Tzu Chi General Hospital, Taipei Branch
231 新北市新店區建國路 289 號
TEL:02-66289779
289 Chen-Kua Rd., Sindian City, Taipei County, Taiwan 231



臺中慈濟醫院

Buddhist Tzu Chi General Hospital, Taichung Branch
427 臺中市潭子區豐興路一段 66 號
TEL:04-36060666
No.66, Sec. 1, Fengxing Rd., Tanzi Dist., Taichung City 427, Taiwan 427



大林慈濟醫院斗六門診部

Buddhist Tzu Chi General Hospital, Douliou Clinic
640 雲林縣斗六市雲林路二段 248 號
TEL:05-5372000
248, Sec. 2, Yunlin Rd., Douliou City, Yunlin County, Taiwan 640



榮譽發行人 釋證嚴

榮譽顧問 王端正、林碧玉、陳紹明

社長 林俊龍

編輯委員 王本榮、洪當明、曾國藩、陳立光
簡守信、趙有誠、陳子勇、張玉麟
潘永謙、劉佑星、李哲夫、許木柱
許明木

顧問 曾文賓、陳英和、王志鴻、王立信
許文林、賴寧生、張耀仁、徐榮源
游憲章、莊淑婷、高瑞和、許南榮
劉鴻文、陳培榕、陳金城、彭台珠
陳宗鷹、尹立銘

總編輯 何日生

副總編輯 曾慶方

撰述委員 嚴玉真、王淑芳、于劍興、游繡華
謝明錦、陳世財、王碧霞

主編 黃秋惠

編輯 吳宛霖

採訪 江珮如、李家萱、李湘侑、吳宜芳
沈健民、姜讚裕、馬順德、陳世淵
梁恩馨、黃坤峰、黃小娟、黃忠齊
曾秀英、彭薇勻、葉秀品
(按姓氏筆畫順序)

美術編輯 謝自富、李玉如

網路資料編輯 沈健民

中華郵政北台字第 229 三號

執照登記為雜誌交寄

2004 年 1 月創刊

2010 年 12 月出版 第 84 期

發行所暨編輯部

財團法人臺灣佛教慈濟慈善事業基金會

醫療志業發展處人文傳播室

970 花蓮市中央路三段七〇七號

索閱專線：03-8561825 轉 2120

網站：<http://www.tzuchi.com.tw>

製版 禹利電子分色有限公司

印刷 禾耕彩色印刷有限公司

Printed in Taiwan

訂購辦法

郵局劃撥帳號：06483022

戶名：財團法人佛教慈濟綜合醫院

傳真：03-8562021

註：《人醫心傳》月刊為免費贈閱，若需
郵寄，郵資國內一年 160 元，國外一年 700
元，請劃撥至此帳戶，並在通訊欄中註明
「人醫心傳月刊郵資」等字樣。

慈濟醫院 歡迎您的加入

花蓮慈院

主治醫師、研究型醫師、各科各級住院醫師、護理人員
個案管理師、藥劑師、醫檢師

來函請寄970「花蓮市中央路3段707號」 慈濟醫學中心人力資源室 收
聯絡電話：03-8561825 轉3611或3604

玉里慈院

主治醫師、護理人員、藥師

來函請寄981「花蓮縣玉里鎮民權街1-1號」 玉里慈濟醫院管理室 收
聯絡電話：03-8882718

關山慈院

主治醫師、護理人員、社工人員

來函請寄956「台東縣關山鎮和平路125之5號」 關山慈濟醫院人事 收
聯絡電話：089-814880 轉505

大林慈院

主治醫師、各科各級住院醫師、護理人員、內外科病房護理長
營養師、睡眠中心及婦產科生殖技術員

來函請寄622「嘉義縣大林鎮民生路2號」 大林慈濟醫院 人力資源室 收
聯絡電話：05-2648000 轉5165~5169 電子檔案請寄至：dalin-hr@tzuchi.org.tw

臺北慈院

主治醫師、各科各級住院醫師、護理人員、專科護理師

來函請寄231「新北市建國路289號」 臺北慈濟醫院 人力資源室 收
電子檔案請寄至：xdhr@tzuchi.com.tw

臺中慈院

主治醫師、各科各級住院醫師、護理人員、聽語師、中藥師

來函請寄427「臺中縣潭子鄉豐興路一段66號」 臺中慈濟醫院 人力資源室 收
聯絡電話：04-36060666 轉3741 林小姐

識明寬容 合和互協

◆ 文 / 林俊龍 慈濟醫療志業執行長



要培育人才，首先要會發掘人才，瞭解人才。找出每個人的專長在哪裡，有計劃的量身打造培育人才的訓練歷程；亦可由此觀察每個人的品格個性。

識人之明 浪子回頭

《論語・為政篇》中，孔子提出識人之道：「視其所以，觀其所由，察其所安。人焉廋哉？人焉廋哉？」意思是，看著眼前這個人做的事，觀察他這麼做的原因是什麼，留意執行之後他的態度如何？能夠心安理得嗎？用這樣的方式就能清楚瞭解眼前此人之德行、才能如何。但是，萬一發現所用之人行為有些偏差，或是有些不良習氣，做主管的該如何處理面對呢？

天下沒有十全十美的人才，但每個人都是可造之材。你我都有缺點與不完美之處，重要的是如何提升人力品質。

「浪子回頭金不換」，對於曾經犯錯的人來說，要提醒他們，人非聖賢、孰能無過？「知過能改，善莫大焉」。花蓮慈濟醫院對於異常事件通報數量最多的單位之前三名，會定期於朝會時，公開表揚並頒發獎金。乍聽之下覺得很不可

思議，其實這裡面有很深的含意。品管中心剛開始推動異常通報定期表揚時，同仁很難理解「出錯最多的單位」居然可以獲得獎勵？殊不知，為了病人安全的提升，全球醫療界都群起鼓勵院方要提出獎勵方案，感恩願意「自暴其短」的單位，因為唯有醫護同仁願意通報異常事件，並經過各單位詳細描述事件經過，院方管理階層才有機會檢視醫療服務流程，探討問題找出癥結，然後提出並推動改善計畫，讓全體病人都能獲得更安全的照護。

根據花蓮慈院品管中心統計，自二〇〇六年十二月「異常事件通報系統」電子化之後，電腦輸入取代手寫報告讓通報變簡單，也經由預設選項可作分類統計，而透過電子流程照會各單位的速度也加快。目前，異常通報之案件數量雖然逐年增加，但病人傷害嚴重度卻逐年下降。從二〇〇三年到二〇〇七年之間，給錯病人藥物事件的比率大幅下降，由百分之零點二八降低到的百分之零點零八；病人跌倒的傷害嚴重度共分為三級，異常通報經過教育宣導並改善照護流程，目前嚴重度已全部降到第一

級。而全國通報異常事件之造成傷害案件比例：醫策會 TPR 通報系統收到的資料平均值為百分之三十四點七七，花蓮慈院則是二十五點二七，遠低於平均值。「知錯一定要改」，更要給予肯定，異常通報的獎勵制度，發揮了提醒醫事人員隨時注意病人安全的功能，讓病患可以在更安全的醫療環境中接受妥善的照護。

良藥苦口利於病 忠言逆耳益於行

人與人之間經常會有不同的意見、想法或作法，不管是同仁或主管，如果每個人能夠謹記「良藥苦口利於病，忠言逆耳益於行」，溝通的過程就能因此而順利且達成共識，甚至彼此的智慧與專業都能相應增長。

唐太宗李世民就因為堅持「外舉不避仇」的任用態度，請政治上敵對勢力的魏徵當宰相。就因為太宗「識人之明」的大膽，讓魏徵發揮治國長才，而建立了政績輝煌的大唐皇朝，君臣和老百姓全部都受惠。

醫療處置其實有許多種可能，新療法日新月異，但副作用與療效的認定，同一專科的醫師也會有不同的看法。就像外科醫師對於開刀術式的選擇與下刀角度與部位的選擇也各有不同，有的手術使用傳統方式或是內視鏡術式都是可以考慮的選擇，端看病患家屬與醫師的討論與抉擇。如果能結合團隊討論研究再做決定，當然是最好；但有時狀況緊

急，必須做出決定，立即進開刀房搶救生命。

醫療診治最忌事後諸葛，但醫療個案討論會或是各專科的例行晨會，卻必須定期或每日舉辦。討論個案時，主治醫師、住院醫師不分年資多寡，針對個案狀況，提出診斷治療的建議或疑問；而所有與會人員也必須謹記「良藥苦口利於病，忠言逆耳益於行」，感恩發言者知無不言，傾囊分享的傳承。這樣的討論對於醫療專業的增進、服務品質的提昇有很大的助益。而討論會的議題，這次也許是他人的個案，但下回可能就是談論自己曾經治療過的病患。因此出了討論會場，所有與會人員必須守口如瓶，保護病患隱私，切勿因堅持己見，離開了討論室還議論紛紛，導致因誤語傷害同僚名聲，甚或引發醫療爭議事件。

證嚴上人說：「門內對錯可說，門外是非莫傳。對事說清講明，對人要氣和互愛。」這句話就是最佳的闡述。上人也提醒我們世間沒有所謂的「強者」，能發揮團體的大愛，才是最重要的！要彼此感恩、相互尊重與愛（註）。「合和互協」是慈濟醫療六院同仁皆應謹記的管理之道。🌱

（註：本段所引用證嚴上人之文句，出自《慈濟月刊》二〇〇七年第四八四期「隨師行記」。）

臺中慈院認證滿分 母嬰親善榮獲特優

文／曾秀英

臺中慈院啓業以來，秉持鼓勵母乳哺育與環保理念，致力推廣母嬰親善各措施，今年參加衛生署國民健康局「母嬰親善醫療院所」認證，以滿分成績拿下全國榜首。莊淑婷副院長十二月九日率小兒科主任李敏駿、護理部主任劉宜芳、婦產科護理長洪玉芳前往領獎北上領獎，產婦張慧雯帶著才一個多月大的寶寶現身說法，成為親子同室最佳見證。

臺中慈院的小兒科醫師每天查房兩次，嬰兒室幾乎用不到，產婦六個月的純母乳哺餵率高達百分之五八點三，遠遠高於臺灣兩個月的百分之卅六點六，親子同室率平均達百分之七十五以上，



更已接近世界衛生組織愛嬰醫院標準。

才廿五歲的慧雯媽媽，第一胎就堅持要到離家一個多小時的臺中慈院生產，餵母乳是她給寶寶的第一個禮物。五天的親子同室經驗讓慧雯媽媽讚不絕口，「臺中慈院的病房明亮溫暖，全家人跟寶寶廿四小時在一起，就跟自己家一樣，醫護人員的全天照顧，並視產婦的身體

狀況隨時接手照顧寶寶。她說，事實證明，喝母乳的孩子頭好壯壯，「在街頭巷尾，跟那一家的小孩比都不輸人。」

國健局長邱淑媞表示，完整六個月的純母乳哺育可以有效降低新生兒過敏與腹瀉問題，達到對嬰兒最大的保護效果，餵母乳也是最庶民的養育方式，臺中慈濟醫院真的「足感心」，有愛心又環保，全院上下同心，更發揮創意獲得澎澎車專利，認真指導產婦教導產婦幫小嬰兒洗澡並完成六個月的純母乳哺育，能拿到滿分是奇蹟，真不知道是怎麼辦到的？希望能把這份愛心與專業複製到全臺各醫療院所，讓所有媽媽都能享受到這樣的醫療照顧。

莊副院長指出，臺中慈院推動母嬰親善三年，要求的標準是不放過任何一個小細節，能得到全國第一的榮譽，真的是很高興，但對整個醫療團隊來說，這不是頂點，只是一個起點，未來往二期



臺中慈院團隊接受國民健康局認證母嬰親善醫療院所。左起臺中慈院小兒科李敏駿主任、莊淑婷副院長、邱淑媞局長、護理部劉宜芳主任、張慧雯母子以及洪玉芳護理長。攝影／曾秀英



在臺中慈院生第一胎的媽媽張慧雯，帶著「怎麼比都不輸人」的孩子現身分享母嬰親善的美好經驗。攝影／曾秀英

邁進，除國內的評鑑之外，也將突破國人的觀念，提升親子同室比率高，朝國際認證「愛嬰醫院」的目標來努力。人

光陰的故事

文 / 鄭敬楓 花蓮慈濟醫學中心研究部主任



當了二十幾年的小兒科醫師，自己覺得小兒科醫師跟其他科醫師最不一樣的地方，就是過了幾年之後，再看到這些小朋友就會不認得，因為他們都長大了！

我之前有一個病人妮妮，醫護團隊稱呼這位個案為「六·八八的奇蹟」。她是個甫出生一個月的小嬰兒，送到急診室發現她罹患的是很嚴重的酸血症，血氧濃度只有六點八八，來的時候已經休克了，旋即住進小兒加護病房。隨後為妮妮進行超音波的檢查，發現她的心臟擴大，可能是心肌病變或是發炎，整個心臟呈現衰竭無力的症狀。經過一個多月的急救與治療，讓這個小朋友的狀況慢慢穩定下來，後來順利出院回家。還記得在擔任她的主治醫師時，因為



■ 有深厚音樂素養的鄭敬楓（右二）醫師，常在慈濟醫院的相關活動上獻藝。攝影／簡元吉



■ 專長小兒心臟內科的鄭敬楓醫師，曾幫助許多心臟病童找回健康。圖為他專注的為小朋友進行心臟超音波。
攝影／謝自富

這個小朋友的身體狀況不穩定、變化又多又快，所以每天都要記錄很多次。因為這例個案很罕見，當初還有一位醫學生做了一份研究報告，並特地跟妮妮合照，祝福妮妮早日康復。

妮妮出院後，常常可以在回診時看到她恢復後的可愛模樣，不過仍有心律不整的問題，但是門診追蹤一、兩年後，不經意間就不見了；加上她住在瑞穗、路途有些遙遠，也就沒有再回來。但是很意外的，在二〇一〇年九月、十月間，一個八歲的小女孩又出現在我的門診了，我看到她的媽媽才回憶起，她就是當出的小病人妮妮，媽媽跟我說：「鄭醫師，妮妮好久沒回來給你看了！」

一見到妮妮，我幾乎不認得她了……只能從眉眼間依稀看出之前嬰兒的樣子，因為現在的妮妮皮膚變得很黑，跟以前白皙的樣子截然不同。我還跟她開玩笑說，「妳們教室都沒有屋頂嗎？怎麼上課還會曬得這麼黑？」原來是因為時常跟著擔任泛舟教練的父親出去，所以全身都曬得黑不溜丟。看看現在的她，再回想當初一個多月大時的虛弱模樣，瞬間讓我覺得當醫生充滿了成就感，可以幫助一個小孩子健康快樂地長大。

這個個案的故事讓我想到，在小兒科門診遇見的狀況真是變化多端。另一位個案是我一九九〇年還在臺大醫院當住院醫師的時候，

接到一個六歲的血癌小病人。這個孩子非常喜歡音樂。那時剛好我們一群醫師有一場演奏會，我就拿了兩張票給這位小朋友跟她的家人，演奏會後我們還一起合影留念。意外的是，二〇〇九年年底我在臺北慈院看門診的時候，一位年約廿五歲的大女生突然跑進門診診間，我還在懷疑是不是我的病人，但是她又沒有掛號。後來她開口就問我是不是鄭敬楓、還記不記得她？原來她就是我二十年前的那位小病人，康復後現在已經在英國留學攻讀外文碩士，當下確實深深覺得，「我真的老了」！

看門診真的常常會遇到一些很意外的事情，二〇一〇年年初我也是在臺北慈院看門診，突然間有位帥氣的大漢跑進我的診間，一開口就叫我的名字、跟我打招呼。原來他就是演過很多次大愛劇場的男主角的夏靖庭，他同時也是我的高中同學，我已經三十年沒看過他了。接連的十年、二十年、三十年，就在與孩子長大後相遇以及與老朋友的重逢之間，歲月就這樣無聲無息地流逝了，而我最深的感觸就是真的要把握當下，因為光陰無價。雖然已經從醫師哥哥變成醫師叔叔再進階成醫師伯伯，但在與小朋友的相處之中，也讓我永保年輕的心情和眼光，也許走在路上認不出這些長大的孩子，但看到他們恢復活力健康成長，就是小兒科醫師最欣慰的事。🌱

■ 雖然常常隨著孩子的成長而認不出自己的小病人，但看到孩子健康的長大，就是小兒科醫師最欣慰的事。攝影／謝自富



打開記憶之盒

文 / 姚朝元 臺中慈濟醫院血液腫瘤科主治醫師

十月底，臺中慈濟醫院舉辦第二次癌症遺族聯誼會，地點移師到後山上的嶺秀山莊舉辦，在美好的環境中，志工、醫師陪伴下，多位遺族前來參與

當天的天氣晴朗，但冷冽的溫度，適時地提醒路人換上溫暖的冬衣；映照著今天的聚會，就算是單純不過的午後，就算沒有特別的名義，思念的溫度，也會提醒著我們，要保重、要幸福，因為，祝福和希望，是先走一步的家人遺留下來的最後的毛衣！

這是個尷尬的聚會，因為隨時都可以感受到，蘊藏在一團和氣的笑容裡，包含著我們一部份的共同記憶——對遺族來說是摯愛的親人；對醫師來說是曾一起努力與死神拔河的病人、對志工來說是用心陪伴過的對象。這也是個奇妙的聚會，是可以允許主要成員不在的聚會，於是，就讓開心與難過的心事圍繞著不在的主角，而我們則像個偵探，從言談、從照片試圖找出他們曾經存在過的證據！

這些不在場的主角，因為身體裡不正常的細胞逐步替代了正常細胞，使得逼近的分離替代了曾有的相聚，陰霾替代了曾有的陽光，不確定替代了確定。遺族們來自不同家庭，但弔詭的是，大家遭遇的情節，竟是如此的似曾相識，如果沒有上帝，誰又能決定當日我們的聚會名單呢？如果上帝真的存在，祂的決定又根據什麼，是誰



■ 因父親也曾是癌症病人，了解癌症之苦的姚朝元醫師，常以最溫暖的笑容讓癌症病人寬心。
攝影／梁恩馨

又註定會有什麼樣的疾病，什麼樣的遭遇？

我們早已聽取了許多流行病學研究報告，四個人之中，就可能有一個人會得癌症；研究報告也指出，哪些危險因子可能促成癌症發生，可是當癌症真如同大水一樣，淹到家門前時，每個人的生理與心理的獨特性，以及對待疾病的反應，又豈是研究報告可以呈現和指導的？好幾次，身為醫師的我們，越過了醫學已知的藩籬，進入了更多未知的叢林，此時醫師的光環，如同螢火一樣的黯淡，同時背負著家屬溫情企盼，而嚮導終究也會遇到地圖未曾指引的地方時，這是第一次，我們和神如此接近，不管是否有宗教，或是否迷信，如果可以，就讓一切良善成就吧，我們不在乎任何外在的定位！

在疾病未曾明朗、治療使不上力的時光中，我們曾與在疾病前線掙扎的病人和家屬，一起走過那不順遂；在無常打擊下，家中其他份子，努力重建起正在消逝的圓滿。也許，陽光最終仍會驅走陰暗，笑顏終會取代愁苦，但是，我們都了解，空在那裡的位子，是誰也無法替代的……「色不異空，空不異色，色即是空，空即是色」，我們都在《心經》的圓滿裡，找到可以釋懷的答案。

因為工作關係，接觸過許許多多的家庭，聽過許多故事後，我總

■ 在治療與陪病的過程中，姚朝元醫師同時體會到上天賜與生命的脆弱和強大。攝影／梁恩馨



是帶著兩個記憶盒子。有些悲傷的記憶對我而言，是上了封條和枷鎖的，我總是習慣巧妙地迴避，也情願把這些祕密一起沉入地下，人前堅強和克制是一種禮貌。然而另一個盒子中，放的是病人曾經努力活著的樣子，儘管前方路況不明，甚至此路不通，然而每一次面對，我們依舊像一群在山洞探險的小朋友，努力地彼此打氣，期待找到生命出口；當到最後仍找不到時，我就會轉過頭來說：「嗯，您真的很努力唷！就在這裡先休息一下吧，等有體力再說！」這個盒子，是我常打開的，我們需要正向的鼓勵，才有辦法像個小朋友接觸第一次的新奇般，保持不退的衝力。

對我而言，每一個人，都像一張 CD，封面設計不同，時間不同，曲目也不一樣，只有在人們接觸互動中，才能聆聽其中的內容，很慶幸有這樣的機會，可以欣賞著古往今來許多天才創作的音樂，也包含著你我的故事。

生命的課題，一直都是墨人騷客，思考低吟的內容，這些就留給哲學家去煩惱吧！此刻的我們，可以開心地說話、吃飯、走路，好好活著，就先不要去想一年後、十年後會如何，因為，上人曾經開示：「人生無常，不知道明天先到還是無常先到」不管哪個先到，今天的我們，還是要記得笑！🌱



■ 臺中慈院的癌症關懷小組，由姚朝元醫師引導與陪伴，醫師、社工師和志工群組成的團隊，用心陪伴病患與家屬。攝影／梁恩馨



兒童復健與早期療育

早飛 拓望

俗話說，七坐、八爬、九發牙，
但是許多小孩受先天或後天因素影響，
必須要花好幾倍的努力，才能發一個音、或是跨出半步……

臺灣每年有將近二十萬個新生兒出生，
其中約有一萬多個孩子有發展遲緩問題。
也許在認知、生理、心理、語言、情緒等方面，
慢飛天使及不上一般孩子；但也有可能具有某些特殊天賦，
只要補強扶弱，一樣能開展一片天。

臺中慈濟醫院在二〇一〇年五月正式成立兒童發展復健團隊，
小兒科、復健科、耳鼻喉科、眼科、
身心醫學科、社工師、心理師齊集，
主動前進山區偏鄉進行篩檢，
掌握黃金治療期，陪他們慢飛，
還要飛得穩、飛得遠……





文、攝影 / 梁恩馨

因為心臟無力，這個小娃兒的哭聲，微弱到要靠在身上聽才能發現，哭到難過時，臉色馬上發黑……現年已經四歲的小米（化名），在同年齡孩子中，顯得特別嬌小，原來，他還在媽媽肚子裡五、六個月時被診斷出有心室中膈缺損，出生後，檢查出基因第十對染色體出現異常，兩歲以前，小米的身高體重都掉到成長曲線外面，聽力只能聽到三十、四十分貝以上的聲音，一雙眼睛成了小米探索世界的指引。

適性引導 小兒復健善啓發

十個月時的小米，還不會爬。「兩次復健後，居然就會爬了，我當時真的嚇一跳！上課一個多月，終於學會一些基本動作。」小米媽媽開心回憶小米的進步狀況。接著，小米不太會拿筷子的手變穩了，本來一抓東西馬上就放手，現在也敢抓起物品，許多手部精細動作，

透過復健有了顯著進步，體型也在三歲時終於剛好站在生長曲線圖上。接著需要再進步的則是語言，小米如同小嬰兒牙牙學語，除了能發出簡短聲音，幾乎無法完整說出整句話，因此用手拍人，成了小米獨特的打招呼方式，太過熱情時力道無法控制，把人拍到瘀青，讓人又好氣又好笑。

小米的雙親就在自家樓下經營早餐店，長期下來，看著父母親工作，小米也會跟著模仿起端菜、點菜的工作，這些動作的出現讓雙親非常欣慰，因為代表孩子的認知能力在進步，會觀察環境中的人事物，進而模仿。但是，小米的抵抗力不好，最近曾經突然嚴重高燒，再度出現身體發黑情形，母親只好放下工作專心照顧他，「因為是自己的孩子，我會一直陪著他。」跟許多遲緩兒家長一樣，小米的母親投注不少心力在他身上，雖然眼神透露出對孩子未來的擔憂，但堅定的語氣，蘊藏一位母親對孩子深刻的愛。

一天下午，小米做復健時多了姊姊在旁陪伴，他比過往更坐得住、專心多了。原來，他是一位有個性，愛挑戰老師耐心的孩子，治療課程中遇到不想做的事，常看心情表達配合意願，但是當身旁有同儕陪伴，就配合許多。職能治療師蕭佳雯表示，這是團體課程相較於一對一課程的優點，很多孩子會受到同儕的動作影響跟著學習，當容易分心的孩子碰上專心的同伴會跟著「變乖」，因為孩子都會希望獲得老師的讚美。



每一個孩子透過專業的引導，學會從手邊的小東西開始探索世界、也學習與自己還有世界相處的方式。



團體課程可以善用同儕的影響而互相激勵，小米就在姊姊的陪伴下而更專心。

愛與耐心 最有效的刺激與統合

「玩在其中」可說是五歲的阿立(化名)做復健時的寫照。「還有沒有蛋頭先生要回家的？」「你要用『大姆哥』壓喔！」「站正正才有帥對不對？」復健師帶領著阿立玩拼圖、學走路，一個個動作，時而表情專注，時而靦腆微笑，當阿立做到時，一聽到：「你有沒有很厲害？」總是精神充滿的回答「有！」

阿立因為先天不明原因，出生就有一連串的發展遲緩，包括動作、語言、精細動作與感覺統合，因此復健時物理、職能、語言治療全派上外，更包含認知訓練。職能治療強調手眼協調訓練，偏向功能性，是指完成一件動作的過程，它所需要的因子，包括動作計畫能力、動作內控能力等。物理治療則是粗大動作訓練，以物理性因子評估孩子能力，如整體動作發展、走路的平衡協調等。

一星期兩個時段的復健，阿立的媽媽總是準時帶他來上課，復健師認為她在眾多遲緩兒家長裡，非常積極正向且帶



物理治療訓練大動作，在復健師的幫忙下，小朋友可以扶著輔具訓練肌肉練習走路。

領孩子十分突出。但是，阿立的媽媽坦承自己過去並不是這樣子……，「阿立還小時，我跑遍了中部各大醫院，一開始我真的不知道，醫生要我多花時間陪孩子的意思居然是需要這麼久。有醫生懷疑我的孩子有腦傷，當時我真的不敢



置信，也很生氣，就不再去找這位醫師看了。直到我看到跟我兒子一樣需要復健的孩子有這麼多的時候，頓時，我心胸開闊了不少。」這也是很多遲緩兒童家長起初的心情——心急如焚啊！能幫孩子做點什麼？怎麼做對他才是最好的呢？

現在，阿立的媽媽有很正確的觀念，她帶阿立上一般的幼稚園，希望透過更多的環境刺激期待他進步。把家裡布置成安全的環境，讓阿立自在的翻跟斗，自在的動作。的確，阿立的媽媽盡力給阿立最好的資源以幫助他進步，坦白的告訴阿立的哥哥，弟弟不是天生就會走，是一點一滴辛苦學來的……慢慢地，阿立的哥哥也從吃味轉變為陪弟弟「玩」在其中。

臺中慈濟醫院的停車場走到院區，一般人走個一兩分鐘就到了，但是，阿立的媽媽總是提早來也晚點走，比別人多花十倍以上的步行時間，牽著阿立一步步來上課、下課，雖然阿立步履如此緩慢不穩，但是跟過去相比，已能看到扎實的進步，接下來，阿立的媽媽期待兒子能夠漸漸跟上一般的孩子，相信有一天他會跟大家一樣。而在母親的生活教育下，阿立在同年齡孩子之中特別的有禮、特別的溫暖，也特別令人想要疼惜。



上圖：在耐心與愛的陪伴下，只要細心觀察，就能看到孩子點點滴滴的進步。

下圖：雖然阿立比別人多花十倍以上的时间才能走完一小段路，但每一步都是扎實的進步。

正向思考 發掘每個孩子的優點

「爸爸，您不會要再去問人喔……」四歲多的小易(化名)天賦異稟，記憶力、英文、數字、音感、符號等認知能力過人，這項能力是爸爸某天發現他居然看得懂報紙文字達七成以上，才意外發現「生了個這麼聰明的兒子！」小易對符號類文字有過人的記憶，對學習很有主張，也會主動提出很多疑問，萬一問題問倒爸爸，小易總會以撒嬌口吻要爸爸去查出答案，對事情充滿好奇心。

小易的爸爸以「投其所好」方式指導小易，才四歲的他，已經會基本的加減乘除，看得懂數字構成的簡譜，甚至會用電子琴從兒歌彈到民歌，還會使用電腦！小易操作電腦的方式不像一般人常用滑鼠，反而自己摸索出用鍵盤打出符號的辦法。爸爸讓他玩喜歡的電腦、算數、背九九乘法、彈電子琴等，小易學得很快樂。

小易在臺中慈濟醫院遲緩兒復健百餘位個案中，是非常特殊的一例，雖有顆天賦異稟的腦袋，但因為早產造成徐動型腦性麻痺，四肢、身體會持續不自主及不協調的動作而無法正常行動，所以首重肢體動作的改善。週二傍晚是小易的職能與物理復健課程，但只要復健過程感到痛苦，小易會用大哭表達抗議，嚎陶哭聲傳出教室總讓人捨不得，為了讓小易樂在復健，復健師與小易爸爸討論出以「投其所好」、「截長補短」的方式重新設定課程，用小易喜歡的事物訓



小易雖然因早產腦傷而導致腦性麻痺，但他認知與記憶的超強能力，讓人看到孩子擁有的天賦。

練他的肢體、或加強他的口語表達，誘發他較弱勢的能力。比如：讓小易在彈電子琴時，同步學習做四點跪動作，四點跪意指手腳四肢碰地，有支撐點幫助全身肢體穩定，進而學習爬的動作。

小易的父親也曾因為孩子無法突破的肢體障礙變得沮喪，但他仍是一直帶著正向思考，「當了爸爸就知道，孩子一點點的成長就會讓人很喜悅。對我來說，我會看他認知上的優點去彌補肢體無法正常運動的挫折。有人羨慕我的孩子很聰明，有一顆正常的頭腦，然而對我來說，我最羨慕的，就是看到別的孩子能跟父親一起打棒球。所以，孩子各有各的長處，這樣想就好了。」的確，很少有遲緩兒在這麼小的時候，被家長發現有特殊的優勢。職能治療師蕭佳雯說：「我相信每個小朋友都有他比較優勢的地方，只是有沒有被發掘。」所以，治療師會根據每個孩子的不同特性腦力激盪設定復健目標，以全人的觀點來說，一個孩子的情形有好也有不好，復健過程就是加強他較弱的地方。

蕭佳雯進一步表示，「每一週我們都



會出功課給家長，然後依據不同孩子不同階段的進步，將設定目標往上提高，我最開心的就是看到孩子每一週，每一個月甚至每一季的成長。」

這些都是臺中慈濟醫院裡，家長陪伴遲緩兒積極復健的個案，復健過程是一條漫長的路，家長配合度高，對遲緩兒發展才有機會進步。掌握遲緩兒復健的原則有四早——「早期發現、早期診斷、早期透過醫療、教育、社會福利的介入、早期療育」，才可以幫助部分發展遲緩兒童減少未來形成障礙的可能性，或是減輕未來障礙的程度。

巡迴鄉鎮頻踏查 尋找失落的孩子

但是，「早期發現」的網要撒得大並不容易，根據世界衛生組織 (WHO) 的研究報告統計，兒童發展遲緩發生率為



許多偏遠山區因為交通不便、資訊缺乏，讓很多遲緩兒童沒有及早接受治療。圖為臺中慈院兒復團隊到臺中縣神岡鄉衛生所，一位家長帶小朋友來做評估。



穿過蜿蜒的山路風雨無阻，臺中慈院的兒復團隊前進山區偏鄉尋找失落的慢飛天使。

百分之六至八，以目前全臺兒童每年約二十一萬新生兒來看，發展遲緩兒約有一點二至一點六萬人，據臺中縣發展遲緩兒童通報中心暨個管中心統計二〇〇五至二〇〇六年的資料，發展遲緩兒童僅有一千七百六十九人，但是以全縣零至六歲兒童人口數換算，估計至少還約有六千八百四十人至一萬零八十名遲緩兒生活在各個角落沒有被發現與重視。

這也促使臺中慈濟醫院在二〇一〇年五月獲認證為「兒童發展評估醫院」，並承接臺中縣衛生局二〇一一年度「醫療資源不足偏遠地區兒童發展評估服務計畫」，跨科整合小兒科、復健科、身心醫學科、眼科、耳鼻喉科、社工師、個管師等組成兒復團隊，提供早期療育服務，為臺中山線地區包括和平、東勢、新社、神岡、大雅、后里、石岡等七個鄉鎮的兒童帶來福音！

從五月到十一月完成計畫期間，兒復團隊跑遍臺中山線七個鄉鎮、八個據點，最遠上到梨山，主動篩檢了一百零二位兒童，有近十位孩子進一步到醫院追蹤。踏遍山線各鄉鎮為兒童發展評估服務之後，復健科林啓文組長表示，的確很多偏遠地區因為醫療、社會（如：

幼托兒所) 資源不足、家長社經地位較低、沒有警覺孩子發展遲緩、交通不便等因素，造成許多孩子有發展遲緩現象卻無法及早接受治療，更深深感受到幫助發展遲緩兒的任務不能停歇，需要更多的支持力量。

掌握黃金治療期 步步學習現成果

其中有位來自新社的小育(化名)，醫療團隊發現他時，他只會叫爸爸、媽媽等簡單的語彙，也無法站穩走路，每走幾步路就會跌倒。正常來說，孩子到一歲半時，就應該會放手走路，但是兩歲三個月的小育走路像企鵝，家長大多抱著他，反而加重他走路情形遲緩。

若不是因為衛生所施打預防針發現，鼓勵家長帶孩子出來，正巧被臺中慈濟

醫院醫療團隊同步篩檢出來，小育遲緩現象可能更晚發現，錯過了零到三歲黃金治療期以及六歲以前的早期療育期！進一步了解，小育父親務農忙碌，母親是外籍配偶，語言不通，使得孩子學語言速度較慢，家長也認為小育只是成長的比較慢，以後一定有機會學會走路。小育的玩具更是「玩真的」鍋碗瓢盆，復健師表示，這些對孩子來說太重了。

起初進行復健時，小育不願意配合就以哭代替，經過五個月治療，小育走路穩定性、整體活動耐力與配合度進步不少，物理治療師發現他願意遵從指令，甚至可以主動跟著團體復健的同儕小朋友學習，幫忙收拾東西……這些進步看在家長眼裡，認為已經沒有大問題了，曾詢問復健師孩子要復健到什麼時候？



透過外篩與訪視，可以在黃金治療期發現的遲緩孩子，通常能獲得最好的治療效果。



但是，如果沒有復健持續的刺激，小育的學習意願並不高，若不是看到同儕覺得好玩，也不會跟著去玩。

養成自發動力 未來之路靠自己

物理治療師劉淑靜形容，復健就像唸書一樣，固定時間要去「上課」，很多家長認為孩子沒有生病，為何要來醫院呢？所以復健師必須轉個彎和家長溝通。偏遠山區外篩出來的孩子，因為本來落後情況大，透過環境刺激這個因子可以很快補上來，但是孩子內在影響必須長期給予支持，例如增強孩子的主動學習意願等等，才能讓復健療育之路走得更長久。

劉淑靜說，發展遲緩可以從輕到重，輕度的孩子大部分生理情形是正常的，只需要再多給一點環境刺激，往前進步的速度就可以很快。尤其孩子若單純因環境刺激不足，透過早療，進而到學校接受特教固定刺激，孩子的進步情況可以很明顯。

孩子，是下一代的主人翁，每個兒童的背後都是一個家庭故事。因為發展遲緩兒的起跑點落後了，醫療、教育資源的投入更是不能停。復健科林啓文組長關注遲緩兒復健超過十一年了，當看到發展遲緩兒艱辛的復健之路，家長一雙雙流露擔憂、求助的眼神，都是推動兒復團隊繼續深耕的動力，臺中慈濟醫院邁向二期，將有更大的空間與人力收治更多的個案，幫助中臺灣的慢飛天使孕育出屬於他們未來的夢！

臺中慈濟醫院早療團隊成員

小兒科：李敏駿主任、吳漢屏、李宇正、黃禹銘、李宜淮（小兒神經科）
 復健科：邱偉峰、洪大為
 耳鼻喉科：吳弘斌主任
 眼科：周宗賢
 身心科：周少華主任
 社工師：吳宛育
 心理師：蔡靜怡
 復健師：林啓文組長、王貽宣、職能治療師蕭佳雯、黃如君、物理治療師劉淑靜、吳唯薰、語言治療師張純菁、江宜澄



雖然有些孩子起跑點落後了，但只要透過早療與持續，每個慢飛天使都能靠自己走向未來。

陪他慢飛

文／李宜淮 臺中慈濟醫院小兒神經科主治醫師



在小兒科的兒童預防保健門診，每每可以看到關心孩子健康的家長帶著小朋友到醫院打預防針，除了接受施打前的身體評估之外，爸媽常會問說：「李醫師，我家小孩的發展正不正常呢？」

望子成龍 細心評估莫心焦

的確，我們在兒童預防保健門診提供的服務，除了施打預防針之外，還需要幫小朋友做三項評估，第一，生長評估：看看小朋友身高、體重、頭圍長得如何？是不是有太快或是太慢的情形；第二，身體評估：也就是幫小朋友看看有沒有身體上的病痛；第三，發展評估：包括動作、語言、認知、情緒反應等等；同時也會依家長提出的問題或是擔心的地方，按照孩子的年紀，給予家長相關的衛教。

我在門診常常會教育爸媽，每個孩子出生後都會擁有



七坐、八爬、九發牙，在評估孩子的發展上不用心急，父母壓力才不會太大。

一本「兒童健康手冊」，這本手冊裡面的內容很豐富。爸媽來打預防針前應做的功課，就是確認不同年紀的家長紀錄事項，特別是發展評估，透過簡單的幾個問題，可以幫助爸媽來注意孩子的發展狀況。

而我們也常常發現，心急孩子的爸媽，多會讓孩子跟哥哥姊姊，或是親戚鄰居年紀相仿的小孩子比較，當發現自己的孩子跟其他孩子在發展上有不一樣的地方，就可能會來兒童發展評估門診求診，擔心是不是有發展遲緩的現象。

對於一個孩子的发展評估，首先會從詳細的病史詢問，來評估孩子是否有發展遲緩的危險因子，以及是否有出現發展遲緩的徵象。包括在媽媽肚子裡的胎兒時期開始，有沒有生長或是先天異常等問題的懷孕史；出生過程有沒有發生如難產、缺氧、急救等狀況的出生史；出生後的餵食照顧情形，以及頭圍、身

高、體重增加速度的成長史，最重要的是觀察孩子在成長過程是否達到同年齡孩子的水準。

身心成熟由粗到細 看見孩子的成長

俗話說：七坐、八爬、九發牙，這是古代老祖先的智慧，運用在照顧與觀察孩子方面有其實用性。由於孩子的发展是一連串神經系統成熟並接受環境刺激後的學習成長過程，所以在不同年紀，觀察的重點也不一樣。舉例來說：在動作方面，隨著孩子的頸部控制成熟，三至四個月大時可以穩定地支撐頭部，如果孩子到五至六個月頸部控制仍然不好，就要擔心孩子有動作發展的問題。



藉由繪本的閱讀、互動，不論孩子發展正常或遲緩，都可以提升認知能力，最重要的是讓孩子感受到大人的關心與溫暖。

孩子在四個月大以後，就可以慢慢學會翻身，到六至七個月大開始學坐，七至八個月大開始學爬，到了十至十二個月大開始學站立、扶著走路，甚至是放手走，如果孩子在滿一歲六個月大，仍然不會放手走路，可能就有動作發展遲緩的現象，經過評估確診後，將由物理治療師協助復健。

在精細動作部分，也是隨著孩子在三至四個月大時，原始的抓握反射消失，開始會使用雙手來探索周遭環境，主動抓握玩具或是身邊的小東西，慢慢地手指與手掌發展更細膩的動作，進而能輕易地使用湯匙及筷子吃東西，使用彩色筆畫直線、畫圓圈圈，使用剪刀來剪紙等等。

今年初我支援衛生所預防注射門診時，發現了一位一歲多的孩子，從小就慣用左手，右手的動作比較不靈活，但是在一歲半到兩歲之前，孩子應該不會有慣用某隻手的情形出現，所以把孩子轉回醫院進一步檢查，發現是左腦有先天性的腦部發育畸形，所以才造成孩子的右手功能不靈活。

在語言發展、認知功能與社會情緒方面，也都有其發展過程，透過生活中觀察孩子對周遭環境刺激的反應，例如：孩子在三至四個月大開始會不自覺發出一些聲音，在五至六個月大漸漸會有牙牙學語的樣子，同時也要注意孩子有沒有好奇心探索環境的興趣，以及與爸媽等親人間的互動、溝通、學習過程，例如：可以認識日常



孩子使用雙手的動作由粗至細，從最初的抓握反射，最終可以進行細部的控制，譬如使用筷子、堆疊積木。

生活的物品、認識身體器官位置，慢慢地可以命名跟了解事物的功能，以及如何使用等。

提早接受療育 持續治療是關鍵

兒童發展遲緩的發生率，根據世界衛生組織的估計約有百分之六到八。換句話說，目前臺灣每年將近約二十萬個新生兒出生，可以估計其中約有一萬多個孩子會有發展遲緩的問題。而發展遲緩的定義，是指兒童在認知發展、生理與身體發展、語言溝通發展、情緒與心理社會，或生活自理能力等方面有異常現象，因而需要接受早期療育服務。簡單來說，如果孩子的發展相較同年齡



藉由觀察孩子對日常生活物品的認識，也可以了解在語言、認知功能的能力。

孩子落後超過二到三個月時，就要考慮孩子有發展遲緩的可能性。

由於孩子的發展遲緩的原因很多，小兒神經科醫師常常會根據孩子的發展狀況，對照過去出生及相關病史、家族史、身體檢查與神經學檢查的結果，找尋有可能的致病原因，可能也會安排相關檢查，如抽血、腦部超音波、代謝疾病、染色體或基因檢驗、腦波檢查、腦部磁振造影或是電腦斷層檢查……等等。

我曾經在門診看過一位兩歲多的小妹妹，她看起來很聰明，在語言發展與學習上沒有特別問題，但是小妹妹只會坐，或是在平面上換位置，而沒辦法站立或是行走，在門診檢查時，發現小妹妹的肌腱反射減低，抽血檢驗則發現肌

肉酵素略有升高，雖然沒有相關疾病的家族史，我還是幫小妹妹送了基因的檢查，而確定小妹妹是先天脊髓肌肉萎縮症的患者。

不過，在臨床上，並不是每個發展遲緩的孩子都可以找到造成遲緩的原因，大約有超過一半以上的孩子是找不到明確原因的，對於這些發展遲緩孩子的照顧，除了盡力找出致病原因能對孩子的預後有所了解外，不論是否找得出病因，更重要的是持續地接受復健治療。

結合支持資源 慢飛天使有希望

復健治療需要依照孩子發展遲緩的狀況，提供適切的療育服務，項目包括物理治療、職能治療、語言治療、

心理治療、行為治療以及認知治療……等等，這些治療的評估需要透過兒童復健科醫師，及相關的治療師群根據孩子的能力狀況，規劃並進行個別的療育課程，或是團體性的療育課程。

通常透過家長、幼稚園老師，小兒科及家醫科醫師協助，早期發現或懷疑孩子有發展遲緩的問題進而通報、轉介至相關中心做持續性追蹤與服務，再讓疑似發展遲緩兒在聯合評估醫院或中心接受早期評估，一旦確定發展遲緩的問題，透過醫療院所所提供的療育服務，再加上家長持續性的配合，或是幼托園所的巡迴特教及復健服務等，等一張幼

稚園照片讓發展遲緩兒獲得整體性的照顧與服務。

參與早期療育服務的專業人員都知道，如果能夠在三歲之前就接受早期療育服務，療育效果會比三歲以後才接受療育的孩子超過十倍以上，對將來的能力發展也有很大的幫助，更顯得早期發現及早期療育的重要。

身為小兒神經科醫師，當自己接觸越來越多的發展遲緩兒童，也注意到家長在照顧孩子上常常會有焦急的心情與壓力，以及對整個家庭的改變承受很大的負荷。若醫師及第一線的治療師們能多關照家長的心情與想法，並給予更



透過家長、幼稚園老師、醫師的協助通報，若能在三歲前就接受早期療育服務，效果會比三歲後大十倍以上。



多支持與鼓勵，透過長時間不間斷的療育復健，陪伴每個家庭成長，讓家長可以看到孩子的成長與改變，以及孩子的優勢能力，這群慢飛天使們，將有機會逐漸地進步並成長茁壯。(整理 / 梁恩馨) 人

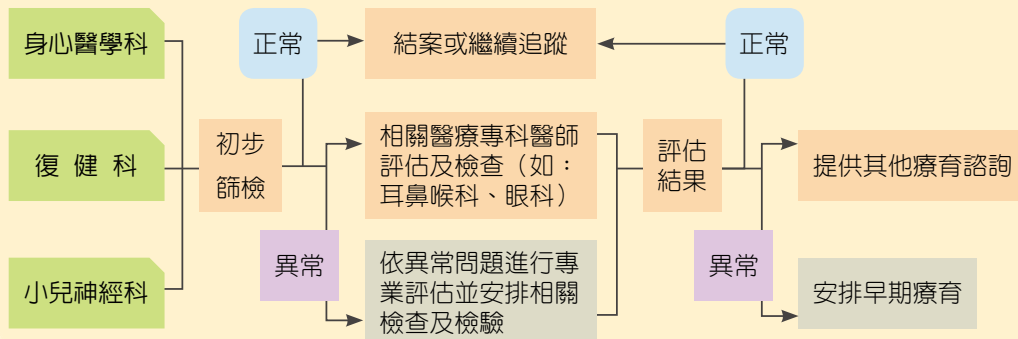


每一個小腦袋、小耳朵、每一雙小手、小眼睛都是探索世界的觸角，放下焦急與壓力，家長可以看到孩子以及自己的成長與改變。

兒童發展遲緩的可能原因

1. 缺氧
2. 缺血
3. 外傷與顱內出血
4. 中樞神經感染(先天與後天)
5. 毒物及重金屬中毒，如：鉛中毒等
6. 早產兒及低體重兒
7. 遺傳因素，如基因疾病及染色體異常……
8. 代謝性疾病及先天性症候群
9. 懷孕期的神經受損，如吸菸、酒精、毒品或藥物等
10. 心智疾病，如：自閉症、過動及注意力缺失症候群等
11. 中樞神經系統先天畸形，如：小腦症、水腦症……等
12. 心理社會環境的影響，如兒童虐待與疏忽、家庭功能障礙、缺乏足夠的學習環境刺激等

發展遲緩兒童的評估流程



疑似發展遲緩兒童的警訊

6個月大	1. 無法翻身或不能抬起頭至 90 度 2. 不會想拿玩具玩或用手抓住玩具 3. 對聲音刺激沒有反應或不會發出笑聲或大叫聲去
9個月大	1. 仍然坐不穩 2. 不會將東西換手 3. 不會發出牙牙學語的聲音 4. 對陌生人或環境沒有警覺
1歲大	1. 仍然不會爬或不會扶著站好 2. 不能用拇指及食指拿小東西 3. 對自己名字沒有反應 4. 與家人缺乏眼神接觸，或是過於安靜 5. 不會模仿簡單聲音或是動作姿勢，如：再見、拍手
1歲6個月大	1. 仍不會放手走 2. 仍無法說任何單字，如爸爸，媽媽 3. 聽不懂簡單指令 4. 不會表達需要
2歲大	1. 不會跑或不會上樓梯 2. 會說的詞彙少於二十個 3. 不會模仿做家事 4. 不會表達尿濕褲子 5. 有明顯的咀嚼或吞嚥食物困難 6. 不會使用湯匙跟杯子或不會堆高超過 4 個積木
3歲大	1. 不會一腳一階上下樓梯或不會雙腳跳 2. 不會堆高超過 6 個積木或不會畫直線 3. 不會脫衣服、褲子與鞋子 4. 不會說短句子或說話仍含混不清 5. 不會與玩伴一起玩遊戲 6. 不會聽指令指出身體部位，或是不懂生活常見物品
4歲大	1. 不會單腳跳 2. 不會唱一首兒歌 3. 說話的句子結構明顯錯誤 4. 不能自行上廁所 5. 不懂生活常見物品的功用 6. 不會玩扮家家酒的遊戲
5歲大	1. 不會雙腳離地連續跳 2. 不能模仿畫圖案 3. 不會自己說一個故事或不會說出顏色名稱 4. 仍是用簡單句溝通，無法聽懂較複雜的句子 5. 說話語音仍有許多錯誤或不清 6. 出現行為問題， 如：上課無法坐在座位上、容易與年齡相仿孩子發生衝突

大林慈濟醫院 整合醫療全方位照護 風溼免疫中心 榮獲國家品質標章

文 / 黃小娟

大林慈濟醫院過敏風濕免疫中心以整合式醫療照護模式，透過醫療、教學、研究、病患衛教與病患追蹤資源的結合，大幅提升風濕病人生活品質，卓著的績效榮獲國家品質標章的認證，於由副總統蕭萬長先生頒獎表揚。

SNQ國家品質標章是國家生技醫療產業策進會召集全臺一百二十位最權威的學者專家，經過嚴謹、專業的科學驗證審查，將優質的生技、醫藥與保健產品及服務篩選出來的機制，嚴謹的評審流程，為民衆健康嚴格把關。民衆選購健康商品，只要認明SNQ國家品質標章，就等於是買到了最健康、最安全的品質保證。

大林慈濟醫院於二〇〇〇年啓業時即設立過敏免疫風濕科，並於四年前成立「過敏免疫風濕中心」醫療照護



團隊，整合過敏免疫風濕科、復健科、骨科、核子醫學科、影像醫學科、小兒過敏免疫科、藥劑科、護理部及社會服務室等照護團隊，提供病人整合性的全人醫療，為中南部風濕病中心，每月服務門診病患達三千四百六十人次、住院病患平均達七十人次，且逐年上升中。

中心並首創建立病患衛教及病患追蹤系統、成立免疫功能實驗室、研究平台；並培育人才及結合社區醫療，從事社會公益及國際賑災，積極參與營建社區醫療業務等。另外，還建置了一套完整多功能衛教媒體平臺，以輔助醫療完整性，提升民衆對疾病、用藥、復健及自我照顧的知能。

生策會盛讚大林慈濟醫院風免中心健康管理資訊系統建構完整，衛教系統可自由點閱、索取，系統內容完備，臨床醫療與衛教充分結合。一手創立中心的大林慈濟醫院副院長賴寧生感恩團隊的堅持，亟盼獲得認證能有助於醫療品質的提昇，真正裨益於風免病人的治療成效、增進一般民衆對風濕免疫疾病的認識。👤



評核委員們在賴寧生副院長（左二）陪同下，實地至個案管理中心了解運作現況，聽取個案管理師說明個案追蹤系統的運作。



賴寧生副院長介紹風免中心內的多媒體教影音衛教設備，這一套完整的衛教平臺令人印象深刻。



活水堂

半畝方塘一鑑開 天光雲影共徘徊
問渠那得清如許 爲有源頭活水來

宋朝教育家朱熹從事教育五十餘年，
他藉著描寫自然風光，說明研讀之樂與追尋真理的重要性。

教學與研究正如清渠水流，不斷互相激盪而產生串串漣漪，
最終匯入一方水塘，映現萬物風光。

醫學浩瀚，教學研究傳故啓新、開發心靈，
只要智慧活水源源不絕，就能川流大海，成就多元浩瀚之美。
「活水堂」專欄，傳智啓慧，爲廣博醫海不斷引入源泉活水。

生命交會的光芒

文/李家萱、吳宛霖

慈濟大學宗教與文化研究所釋宗演法師、許秀蘭、袁慧萍、村島健司四位研究生，以慈濟醫院的志工為研究對象，發表了〈試探討慈濟醫療志工服務的動力——生命的「互即互入」〉論文，與一般田野調查不同的是，他們除了訪問志工外，還親身體驗、實作，論文發表後獲得高度的讚賞。同學們也因為這段經歷，觀察到志工與病人間互相服務與給予，以及自己從兩者之間的獲得與付出，真實感受到生命間愛與善能量「互

即互入」的流動。

釋宗演法師、許秀蘭、袁慧萍、村島健司是慈濟大學宗教與文化研究所的學生，上個學期上宗教研究所所長盧蕙馨老師的必修課「宗教實踐與實習」時，四個人不約而同選擇以「醫院」為實踐和實習的地點。釋宗演是出家法師、許秀蘭則是教師、袁慧萍是慈濟委員，村島健司則是來自日本的留學生，盧老師將這四個人分成同一組討論，定期聚會，希望能讓四個不同背景與涵養的學



穿上志工背心，研究生感受到慈濟志工所代表的身分，也感受到這個身分可以做很多事並獲得信任。

生從彼此的觀察與體悟中，更了解不同生命經驗所觀察與體會的志工面向。

從今年三月開始到七月，四位研究生分別在花蓮慈濟醫院外科加護病房、心蓮病房、輕安居、急診室等場所做志工服務，也跟著資深志工到病人家中作居家關懷，最少的服務了二十一個小時，最多的做了五十多個小時。

當病人敞開心胸 志工是受助的對象

本身是慈濟教師聯誼會老師的許秀蘭說，一開始當志工時就遇到困難，因為一直認為醫院是嚴肅、病苦、灰色與哀戚的地方，跟著資深志工蘇足師姊探視病人時，蘇足師姊說志工要帶給病人歡樂，看蘇足師姊游刃有餘，但是自己卻一直使不上力，因為她覺得很多時候，對病人而言，似乎再多的關心都是多餘的，旁人怎麼談好像都不對……不論怎麼努力，秀蘭總覺得和病人之間有道無形的牆擋著，走不進病人的心裡。一直到了心蓮病房，某一天一位病患主動與她分享自己的病情和

心情，才化解了秀蘭的無力感。秀蘭這時才強烈感受到，當時自己雖是以志工的身分在聽病人抒解心情，事實上卻是自己被對方接納。她才了解，當志工要服務時，其實是病人願意開放，志工才有機會走進去，並非只是志工單方面的付出與給予而能成就。

日青年好奇慈濟 留學臺灣多了牽絆

來自日本的村島健司大學時主修宗教社會學，初看到慈濟就覺得相當特殊，因為在日本，新興團體等負面印象多，所以大眾對於宗教團體相當有戒心，但是慈濟卻可以在各地獲得響應，並在日本推動，好奇心驅使之下他到臺灣就讀慈濟大學宗教與文化研究所，進而希望能研究志工。

因為語言關係，村島一度無法順利進行志工服務，經過社福室的安排後到輕安居，遇見八十六歲的志工張國安會說日文，因此村島健司以張國安為觀察對象進行研究。



張國安的儿子因為車禍變成植物人，狀況時好時壞，在照顧孩子這段期間，張國安常常想要跳樓自殺。因為接觸到慈濟志工的支援，也聽到證嚴上人的開示，張國安很感動，開始為慈濟勸募。原本已經退休的張國安，為了兒子的醫療照護再度工作，後來兒子受到花蓮縣政府的補助安置在門諾醫院，同事勸他可以放下工作了。但當時八十二歲的張國安覺得有事忙才可以「忘記過去的不愉快」，因此他與太太決定利用有空的時間在慈濟當志工。剛開始，張國安心裡會想著「像我這樣年紀的人可以做什麼呢？」其實張國安會說臺灣話、國語、日語，連客家話，原住民語都可以靈活運用，於是他成了照顧老人的「輕安居」志工，甚至他服務的老人年紀都還比他小呢！

跟著張國安，村島健司看到志工的多



因為志工情緣，村島健司（右）與輕安居志工張國安培養出祖孫情。村島健司發表論文當天，張國安還特地到研討會現場為他打氣。



好奇慈濟竟然可以在日本推動慈善，主修宗教社會學的村島健司親自到臺灣體驗，親做志工後更獲得了學業之外的人生體會。

重身分，包括一個原本是因為兒子車禍意外而需要被照顧的老人、被照顧後反過來服務其他老人、以及後來帶著自己這個新進志工傳承，而自己也為張國安帶來另一種新的輸入。在跟著服務的過程中，離鄉背井的村島健司也對日語流利的張國安產生感情，兩人就像祖孫一樣，後來村島回到學校，聽到張國安生病住院，想到他年紀這麼大而非常擔心，主動到醫院探視。

病苦道場互即互入 生命交會共成就

而釋宗演則以出家人的身分進行入世服務，除了醫院外，也跟著志工居家訪視。另外一位同學袁慧萍，則本身就是慈濟委員，因為想要更深入了解經藏而



就讀研究所，透過老師的啟發和同學的交流，也有了更深一層的認識。四個人也將完成的論文〈試探討慈濟醫療志工服務的動力—生命的「互即互入」〉在慈濟大學主辦的二〇一〇「宗教志工服務」與「自我轉化」學術研討會上發表，當天除了各界專業人士的發表外，四人也首度以還是學生的身分發表論文，獲得矚目。

指導教授盧蕙馨表示，有句話說，「死亡是最後成長的機會」，在病苦中是人生最苦的時候，也是成長的契機，而醫院是所有生命交會的地方，每一個生命也分別呈現各種不同的面相。宗教講「療癒」，但是必須要自己先去嘗試、願意成長才可以。

看到這些志工克服自己人生不幸的境遇，轉化成另一股力量服務病患，四位



許秀蘭（左起）、釋宗演法師、袁慧萍、村島健司四人以不同的文化背景和身分，共同以醫院為研究場域，在同學、志工、病人間探討人與人之間「互即互入」自利利他的關係。



釋宗演法師以志工的身分跟著資深志工蘇足一起居家關懷，接受愛心竹筒。

研究生以一行禪師的「互即互入」來詮釋志工與病人的關係。盧教授指出，「互即互入」講的是中道的觀念，意指宇宙中的每一個事物不可能獨自存在，生命交會之間不同能量會互相支援流動。志工與病人不是各自存在，病人豐富了志工的生命，也促成志工的自我轉化，彼此膚慰，讓曲折的生命找到依靠的力量，是一種自利利他的微妙關係。

四位背景不同的研究生，進入醫院大道場內，尋找真實的生命體驗，卻各自有不同的際遇。有緣相遇的志工都願意陳述他們的人生故事，因為雙方的真誠，訪問者與受訪者成為朋友。發表論文當天，八十六歲的張國安騎著機車到人文社會學院聆聽同學們的研究報告，分享成果。一次學術探究與真實生命的交會，彰顯榮耀了用愛投入的感動與收穫。🌱

光明行動

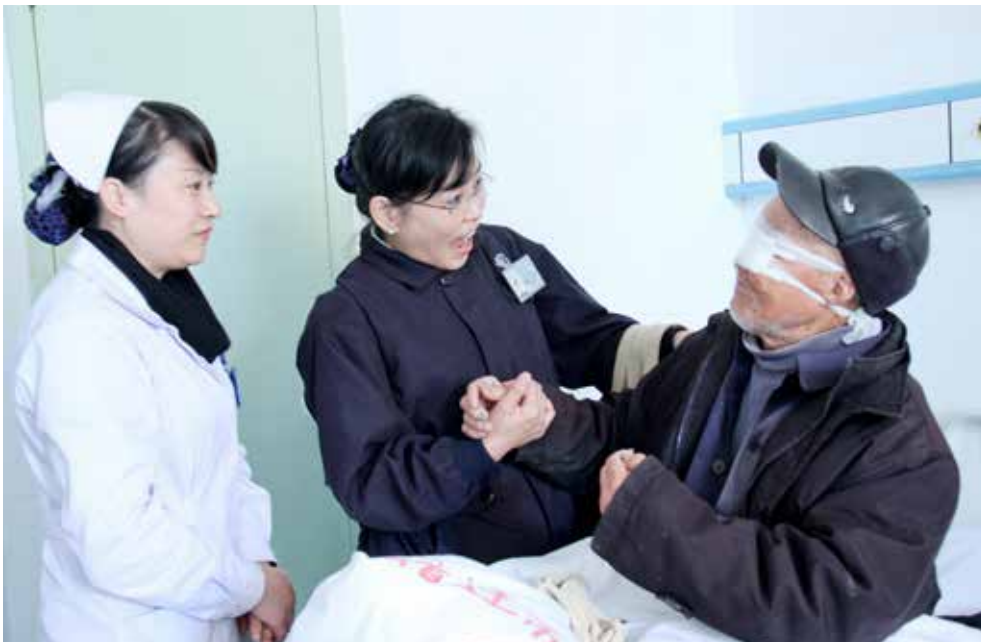
以愛施術 開啓視界

志工鄭雅霖（左）將大陸當地發行介紹
慈濟的雜誌，與病床上的奶奶分享重見
光明的喜悅。

「你是我的眼，帶我領略四季的變換……」盲人歌手吟唱出活在黑暗世界裡的真實心情。對於明眼人來說，蒼翠的山、蔚藍的海，只是平淡無奇的背景；對失明的人而言，卻是何其昂貴而不可得的奢求！失去了五感當中最重要的視力，人生從此不再有色彩，只剩下一片漆黑。

上海市是大陸第一大城，民眾生活繁榮富庶。但是同在江蘇省、位於北端的宿遷市，卻有一群務農的爺爺奶奶們，視力退化、長年為白內障疾患所苦。他們收入不豐、經濟困窘，一旦患上眼疾，便因沒錢就醫只能任其模糊、惡化，甚至失明。慈濟人發揮愛心、募集善款，從二〇〇五年開始走入宿遷市推展「光明行動」，與當地的大醫王合作，以愛施術，讓窮困的眼疾患者恢復視力與生活自理的能力；失明多年後重見光明，不但各種美麗的顏色重新映入眼簾，更開心的是，欣見原本的小孫子已經長得這麼大了！

光明行動讓失去光明的人走出幽暗的視界，重新看見這個世界的美好……



薛柳青護理長（左一）與慈濟志工陳慮修（左二）親切地與剛開完刀的爺爺話家常。



志工楊慈輔（右一）拿著靜思語叢書交給甫經歷喪夫之痛的卜春蘭女士（左一），勉勵她勇敢走下去。

志工遍撒愛種子 人醫拔病運將也出力

大陸華東地區已進入深秋季節，早晚溫差相距甚多，絲絲寒意綿延整個上海。清晨六點天際未白，整個上海還沒有睡醒，靜悄悄的，慈濟長風會所卻已燈光通明，來自上海市各區的志工們整隊集合完畢，搭上開往江蘇省宿遷市的大巴士。

經歷七個多小時的車程後，抵達了宿遷市的江山酒店。志工未作停留，即刻分頭行動，四組家訪、四組前往醫院探望因「光明行動」得以開白內障手術後的病患。其中的兩組來到宿遷市中醫院的七樓眼科部，薛柳青護理長和李蘇曼護士早已在那裡等候慈濟志工的到來。

第一間病房的四位患者中，有兩位在今年是動第二隻眼

文／黃麗玲、王芸裳、陶舒婷、陳敏
攝影／黃麗玲、牛貝央燦、施佳明、高岳峰

睛的手術，另外一隻眼睛於去年手術完畢後已經可以看到了。裡頭有一位張用甫爺爺高齡八十一歲，住在敬老院。他說自己本來已經瞎了，現在能夠再次看得見，好開心。爺爺不停地感謝著志工們，真情和質樸的話語感染著在場的每一個人。當志工們給爺爺奶奶送上祝福，表演手語和唱祝福歌時，爺爺像小孩子一樣笑了，笑得無拘無束、聲音洪亮而動聽。從他的笑聲中，我們收穫著喜悅和淚水。重迎光明喜悅的還有卜春蘭，兩眼都患有白內障的她，丈夫在今年六月與大伯發生衝突而往生，讓她瀕臨絕望。動完手術、眼前看得到了，志工楊慈輔交給她一本靜思語叢書，希望讓春蘭放下心裡的罣礙，迎接嶄新人生。

在探望過程中，吳醫師來病房查看不久前才從手術檯下來的爺爺，他今天已經為超過十五位病患動手術。一場手術從準備到完成，整個



十六輛來自宿遷市不同地區的出租車一字排開，發心自願前來協助慈濟志工進行家訪。

過程需要半小時，而吳醫師精神飽滿、富有熱情，看不出已經忙累了大半天。在訪視快結束的時候，碰到剛從手術室出來的董生良院長，院長親自為一些比較特殊的病患主刀，這是他今天第十二個手術。志工鄭雅霖代表慈濟人感恩院長的大愛和辛勤付出，很高興慈濟能與院長這樣的良醫合作，董院長也感謝慈濟人持續對當地病患的支持。慈濟人帶來的愛與關懷，在醫院的每一個角落傳遞，希望這愛的種子可以散播出去。

來自宿遷市不同地區的十六部車輛，得知慈濟志工要來協助宿遷市患有白內障的鄉親重見光明，知道志工們要去家訪，便自願組隊前來協助慈濟志工人順利抵達案主的家。這十六輛車都是出租車，他們感受到了慈濟的大愛，也發願為自己的鄉親付出更多，要把愛的種子散播在宿遷市每一個角落。負責此次車隊的大隊

長程玉龍先生與副隊長朱作倫先生，跟著慈濟志工下鄉家訪已有三年的時間，每一次慈濟志工都是秉著無私大愛為宿遷市付出，深深地感動在心，所以這次活動大家都是自發性地來與慈濟志工共同為鄉親盡一分力。

付出關懷膚慰 內心收穫感動

志工陳慮修加入慈濟行列十幾年來，早已經歷無數次的感動。這一次能夠代替女兒來參加光明行動，這樣好的因緣她無限感恩，而農村生活的貧瘠與爺爺奶奶對復明的嚮往則令她深感震撼。在訪視每一位爺爺奶奶的過程中，她都獲得了最大的回饋與快樂。張麗君則深入到宿城區羅圩鄉勝利村進行家訪，被七十九歲曹奶奶的孝順兒子陳茂富深深感動。原來這位陳先生已經年屆四十，為了照顧失明的母親與行動不便的父親，毅然放棄城裡的打工生活、亦不成家，只為照顧二老。張麗君原是帶著滿滿的愛去膚慰爺爺奶奶們，卻意外地從陳家兒子身上看到真情至性的天倫與孝道。

每一次的活動都是一項愛的循環。慈濟志工林淑靜感恩能



志工領隊熊世民（左二）帶領其他志工進行家訪，關懷動完手術後獨居偏遠鄉間的老人。



透過家訪，志工可以了解老人家手術後的情形，也能進一步關心他們和其他家人的生活情況。

有這樣好的因緣，可以將快樂帶給爺爺奶奶，更將感動植入自己的心田。在訪視的過程中，很高興能夠帶動身邊的人一起去體會、去付出。她對於這樣意義深刻的活動，立願以後一定會多多參與。志工李玲亮也說道：「能讓別人快樂是一種慈悲，能讓自己快樂是一種智慧。」因自己的家人亦曾做過白內障手術，李玲亮更能理解這些爺爺奶奶對於光明的渴望。她與其他志工分享了白內障術後的護理常識，期許大家在探訪爺爺奶奶的過程中，能

夠更加的體貼與用心。

志工洪偲姑在探視爺爺奶奶後，感到特別溫暖。因為她在醫院訪視到的爺爺奶奶都已經做好手術，家人也在身邊陪伴，病房內的氣氛融洽溫馨。這樣的場景令洪偲姑很感動，也因為對爺爺奶奶復明後的快樂感同身受，她覺得很樂觀、很幸福。志工湯和蓉不僅關心著爺爺奶奶，也同樣細心地關懷了陪伴爺爺奶奶的家人們。她分享自己在醫院時，柔聲勸說一位老先生戒菸的故事，同時，她也鼓勵那些獨自住院的爺爺奶奶，要勇敢樂觀地面對生活。

貼心陪伴 爺爺展歌喉

第二天由志工簡昭瑛帶領，來到宿豫區中醫院關懷本次光明行動中受助的爺爺奶奶們。當



在志工們的帶動下，病房裡的爺爺們擺脫對手術的擔憂，放開心胸高歌數曲。

志工們來到眼科病房時，正值入出院的交接時段。已完成手術被允許出院的老人們，滿心歡喜地和家人一同收拾行李；而準備接受術前檢查尚未入院的老人們，在當地殘疾人聯合會幹部及護士的引導下，排隊進行身分登記。

宿遷市位於江蘇省北端，在華東屬於貧窮落後地區，民風相當淳樸。爺爺奶奶們的生活清貧，平時只能溫飽度日。一旦罹患白內障、失去了光明，生活更是雪上加霜。但他們卻很樂觀，拉著志工的手談笑風生，燦爛的笑容讓人感動不已。

每到一間病房，志工們除了慰問以外，還會用歌聲表達自己的祝福。曲目不僅僅限於慈濟歌曲，還準備了幾十年前的老歌。志工王芸裳出生於七零年代，雖說在上海土生土長，卻也

沒有學過這些屬於父執輩的曲調，她欽佩臺灣慈濟志工們的細心。有一位爺爺唱得很投入，大家讚揚他是一名好「歌手」，他卻風趣地說自己不是「歌手」，只會「割草」，在場所有的人都笑翻了。志工來關懷這些老人們，卻從他們身上學到了樂觀、豁達與堅強，得到更多收穫。

農村孩子知感恩 行善因緣訪故鄉

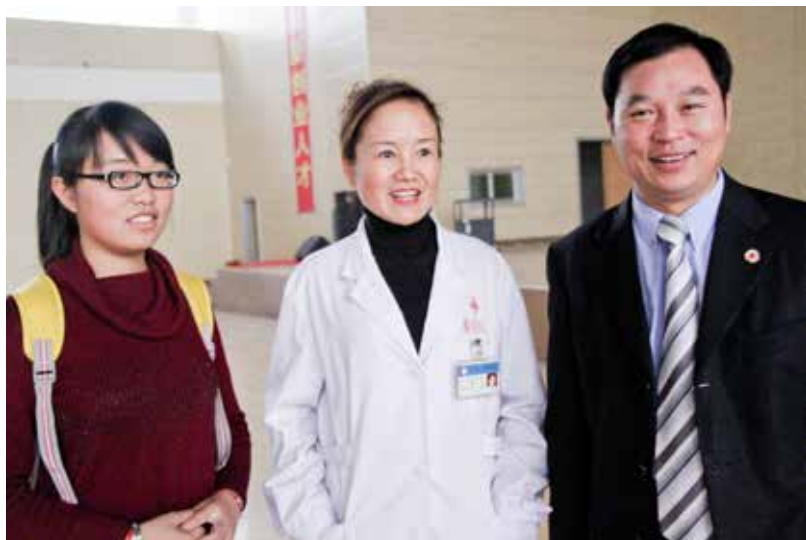
志工施佳明是宿遷市大興鎮人，這回是第一次參加光明行

動，也是第一次以慈濟志工的身分踏上這塊撫育他的土地。真是因緣巧合，施佳明這組被分去大興做家訪，他也是在前往大興的路上才得知，非常地激動和興奮。隨行的志工十分好奇，紛紛詢問他是什麼緣由讓他加入慈濟。施佳明分享說：「我是虔誠的佛教徒，一直想找一個慈善團體可以真正去參與、幫助別人。後來有朋友看到證嚴上人的書，很認同上人的理念，便聯繫了上海的慈濟志工，開始一點一滴地做、越做越歡喜，終於正式成為一名志工。加入慈濟後覺得收穫太多了！以前不知道要孝順父母，現在懂得了如何去孝順母親。雖然自己不在母親身邊，但是會常常打電話回家問候，節慶假日也盡量回家陪伴她老人家。」

在家訪的途中，施佳明接到母親的電話，得知今天是父親十八週年的忌日，希望他趕過去祭拜他的父親。而正好去家訪的一位爺爺家距離施佳明的家僅有兩三百公尺遠，領隊志工很感動，成全了他的心意。於是，施佳明在途經他家的時候，做了短暫的停留，來不及和母親多說幾句話，匆匆祭拜完後又踏上了家訪的路程。施



施佳明（左）是宿遷市大興鎮長大的孩子，他和失去雙手的錢啓強（右）都是慈濟在當地培育的種子志工，他們雖不富有卻勤於付出。



宿遷市紅十字醫院陳夫勝院長（右一）全家福，她與太太和女兒一家人發願要成為慈濟志工。

佳明祭拜父親的一幕和母親拭淚的背影，深深地烙印在每位慈濟志工的腦海裡。

宿遷市紅十字醫院的陳夫勝院長，是在宿遷長大的農村孩子。十二歲時父親的往生讓他萌生當醫師的志向，考取二軍大醫學院畢業後在

二軍大醫院服務多年，爾後自願請辭回到自己的故鄉投入服務，與慈濟配合為爺爺奶奶開白內障手術已經三年了。為慈濟志工的無私大愛與無求付出所感動，全家發願也要成為慈濟志工。

最後一天的「圓緣」，四十三位慈濟志工在早上八點已到達宿遷市專業技術學校的禮堂。今天的氣溫相當低，只有攝氏「兩度」。現場遠遠地就看見當地志工錢啓強扶著爺爺奶奶的身影穿梭在人群中，臉上的笑容也不曾停過。問他為何如此歡喜？他靦腆地說：「我很貧窮、沒有錢，唯一能給的就是我最真誠的微笑。」慈濟志工方慈昱與他分享慈濟的竹筒歲月，與慈濟在大陸各省的足跡。錢啓強此時從他的口袋裡掏出一張人民幣一百元，他也要為自己的土地盡一分力，捐助大陸希望工程。在場的慈濟志工都被他的愛心所感動，而一個月薪資只

有人民幣一千元的他需要養家，慈濟志工勸他不用捐那麼多，只要一毛錢就夠了，他那堅定的眼神告訴大家「他要把握因緣。」也正因為他有這種健康、積極的心志，與樂觀的態度，所以他不僅沒有缺陷，而且比別人都健康。

寒天圓緣暖心頭 開啓愛心植福田

慈濟志工們為了不讓爺爺奶奶在等待的過程中受凍，在圓緣儀式正式開始前帶動大家手語，爺爺奶奶認真地學著，手暖、心更暖了。宿遷市殘疾人聯合會副理事長苗衛萍女士



活動組的志工們為了不讓爺爺奶奶在等待的過程中受凍，在儀式正式開始前帶動大家手語，讓大家手暖心更暖。

和宿豫區副區長葉峰先生分別上臺致辭，感恩慈濟人無私的善舉和社會責任感，給當地的白內障患者帶去福音，並贈送錦旗「濟世送光明，慈悲渡衆生」。

今年冬天的光明行動專門服務老人家，動完手術、以及正在等待的爺爺奶奶們跟著比劃手語，每個都笑盈盈的露出「幸福的臉」。

下午慈濟志工們回到宿遷市中醫院與醫務人員話別，感恩與祝福在互動中傳遞，希望啓發人人的那份愛心與慈悲心。志工領隊熊世民正式邀請院長及醫務人員明年參加臺灣的人醫會年會，彼此相互交流，能夠為更多人群造福。🌱



慈濟志工與宿遷市中醫院的眼科醫護人員聯誼，感恩他們的付出，並希望將愛的種子散播出去。



慈濟志工與當地政府首長在宿遷市中醫院門口歡喜合影，共同為這次成功的光明行動做紀錄。

感恩

來自病患與家屬的溫馨回饋 的足跡...

臺北慈院

家母於前年近過農曆年時，因肚子痛由姪女緊急送臺北慈院，經檢查發現大腸癌四期，當時全家人真是猶如晴天霹靂，不知所措。還好碰到貴院非常有「大愛之心」的大腸外科良醫蕭光宏醫師，經其專業的判斷，及耐心的告知病情，隔天馬上緊急開刀切除手術，其細心的醫療，並於一年半化療當中，無論星期天，蕭醫師都犧牲假期至醫院來了解治療情形，其菩薩之心真是讓我家人不知如何感激是好，同時在此我亦代表我全家人向八樓及九樓全部愛心的護士們致謝，因如沒有妳們的細心照顧，我母親不會那麼快速好起，今年年中經蕭醫師檢查雖大腸已完全康復，但卻於肺部又發現一顆一點二公分的腫瘤，經蕭醫師轉診至一位亦有同樣愛心的胸腔外科盤建德醫師，於十月五日開刀切除腫瘤，讓我家人不知該如何回報各位醫師和護士以及慈濟，願以此信聊表我全家人對各位微薄之誠摯感謝。

感恩的家屬

大林慈院

從二〇〇四年起，我的手足在貴院反覆出入院。因他罹患口腔癌，我本身從事護理工作十三年，臨床看到形形色色的服務素質，故對於醫療照顧要求更高於一般民衆。就在我親愛的手足即將走到人生的另一端，無助的沮喪與痛苦情境下，遇到了生命中的貴人何主任旭爵，雖然生理上的疾病歷程已經為時已晚，但心靈上的感受卻已超乎生理病痛，醫術醫德並兼的何主任旭爵，在我們內心的感恩之意無法言表。

另感謝十一 B 許護理長玉珍視病猶親，馬珮君小姐與楊家嘉護理師對我手足感同身受的照顧，不因我手足變形的容貌而畏懼或鄙視。陳靜嬌護理師與方瑋婷護理師專業與同理心的態度，也讓我們由衷感謝。另實習生的服務，也請與以讚賞和鼓勵，不因我手足千瘡百孔的臉孔而嫌惡，而是與護理人員共同照顧我的手足。

在二〇一〇年十月二十八日當日我的手足度過此生最快樂的生日。在當時場景相片或影片，皆可見證到他們的用心。懇請貴院於公開場合，向這群偉大的菩薩表揚，再次感謝他們。

張小姐

美國 南加州

跨族裔志工齊推動 威明頓門診中心慶啓業

2010.11.07

文 / 陳玉華 攝影 / 美國慈濟總會提供

慈濟醫療志業基金會首座在美國自地自建的醫療建築「威明頓社區門診中心」於二〇一〇年十一月七日舉行落成啓業儀式，醫療規畫以中醫及牙科門診為主，宣導預防醫學概念為輔。門診中心於九月起至十二月底止，試辦三個月免費門診，已有一百六十四位病患接受醫療服務，今天也有十六人次接受免費流感疫苗注射。

新設立的社區門診中心座落於南加州威明頓地區，將與阿罕布拉市慈濟義診中心、南愛滿地慈濟社區門診中心及人醫會共同串聯起大愛醫療網，提供給社區民衆

專業的診療服務。今日參與開幕典禮的貴賓約有兩百位，大家在雀躍的喜悅中共同見證美國慈濟醫療志業史更上層樓的歷史性時刻。

慈善深耕 宗教無界

南洛杉磯慈濟志工自一九九八年起以慈善為出發點，十多年來在威明頓地區進行常態性社區發放工作，從中輔導及救助無數需要照顧的家庭。因慈善深耕社區帶動愛的循環，慈濟志工藍天白雲的身影，引起了修女院修女與協助看診的埃及裔醫師愛灑亞 (El Sayad) 的注意。經過志工不斷與其互動，讓他們瞭解慈濟大愛無國界的濟世精神之後，愛灑亞醫師與修女不約而同地表示，在社區蓋醫院，幫居民解決看病的問題，是他們心中久久未能實現的願望。



■ 在門診中心尚未成立之前，慈濟早已在威明頓當地深入社區，舉行戶外義診。



■ 揭下紅布條的那一刻，全場來賓共同見證與祝福社區門診中心的落成啓業。

在不同族裔志工齊心推動下，逐步落實由慈濟購地建醫院的構想。二〇〇五年九月十一日，志工於洛杉磯長堤市威思汀 (Westin) 大飯店舉行一場跨越種族藩籬、串聯佛教徒與天主教徒的「慈濟大愛人文之夜慈善晚會」，集結社區各界人士共同為建院蓋診所募款；同年十一月四日由兩位靜思精舍師父帶著證嚴上人的祝福，從臺灣遠道而來舉行動土典禮，奠定了慈濟在威明頓社區的醫療擘畫。

祥獅獻瑞賀開幕 嘉賓雲集齊祝禱

威明頓門診中心開幕典禮上嘉賓雲集，有社區長老、學校校長和老師與來自醫療團體、健康中心等的地方人士。四位慈濟志工及四位小朋友組成的舞獅陣賣力演出祥獅獻瑞，讓眾人沈浸在歡躍喜鼓的和樂

氛圍中。揭開紅布條的那一剎那，大家一齊分享了威明頓門診中心那值得紀念的開幕時刻。

美國慈濟總會執行長葛濟捨代表慈濟基金會感謝來賓的蒞臨，他想起當年得知愛麗亞醫師想在社區蓋醫院的一段往事，同時感謝社區慈善團體聖瑪麗基金會的幫助，更感恩熱心的社區民衆與志工聚小錢行大善的義舉，才能有今日的成果。現在威明頓門診中心已經正式營運，需要更多人的協助服務社區，也是各位走入慈濟的好機會。

聖瑪麗基金會代表紹·馬西亞斯 (Sau Macias) 偕同愛麗亞醫師的夫人貝蒂愛麗亞 (Betty El Sayad) 代表無法前來的愛麗亞醫生致詞，感謝慈濟在威明頓社區建立醫療門診中心。綿延山莊屋 (Rolling



■ 來自社區內各個機構與團體的地方人士，一齊來參加威明頓門診中心的開幕典禮。

Hill Estate) 市長史帝夫若格曼 (Steve Zuggerman) 也致詞感謝慈濟志工的義行善舉，這麼多年來共同付出，完成醫療門診中心的建置。

美國醫療新里程碑 預防醫學更健康

美國慈濟醫療基金會執行長曾慈琰表示，威明頓社區門診中心是從二〇〇五年卡崔娜颶風侵襲時開始進行籌建工程，服務的項目以中醫和牙醫為主軸。在這樣一個硬體空間裡面，未來要朝預防醫學的方向，把環保和醫療結合在一起。這整個社區主要是由屬於比較中下階層的人士及勞工族群所組成，希望藉由這個空間來協助他們，經由一般的門診治療，灌輸他們預防醫學的概念。

「人」字形建築及入口處是這棟建築物的特色，也傳達了慈濟「以人為本」的人文精神。建築設計裡蘊含有「佛法僧」精神的呈現，如此在西方社會中可以很清楚

地讓他們瞭解東方文化之美。一樓是中醫門診的三間診療室與辦公室，以及一間多功能教室可提供做為社教推廣之用。設有靜思文物展示區，以多種英文版靜思書籍為主，展示大愛科技產品及慈濟健康食品與刊物，同時宣導環保理念，期望讓病人走進來時，能在靜思人文書香中，以舒暢的心情等候看診。二樓主要是牙醫看診空間、行政辦公室和會議室，兩旁的走廊有佛陀問病圖及慈濟醫療志業發展目標的展覽。

二〇一〇年七月完工的威明頓社區門診中心，九月十四日開始中醫門診服務受惠民衆有卅一人，十月牙醫也加入看診四十人。這波免收費行動將會持續到十二月，舉辦免費服務有兩個目的：一是回饋社區、二是要藉此服務來瞭解當地居民的需求。

在不甚瞭解社區族群主要訴求是什麼的情況下，我們利用此段時間來與他們溝通，做為將來服務計畫推動的依據。明年開始門診將酌收掛號費，在不以營利為目的的原則下，我們將會以此經費添置器材並補充消耗品，這樣才可以做得更長久，達成永續經營的目標。



■ 美國慈濟醫療基金會執行長曾慈琰（第二排右一）介紹醫療團隊成員。

national

美國 紐約

萬聖節街頭義診
人醫寒風中傳愛

2010.10.31

文 / 朱澤人 攝影 / 周秀琴、朱澤人

在紐約法拉盛 (Flushing) 北方大道的一個星期天早晨，色彩鮮豔的大車停靠在路旁，車門外搭了兩個篷子，穿著白袍的醫護人員跑上跑下，難道這是十月三十一日萬聖節捉弄人的把戲？仔細一看，這臺停在慈濟基金會建築前方的巴士，上面幾個大字寫著：「慈悲喜捨——大愛醫療巡迴車」。

大愛醫療車以嶄新姿態出現在法拉盛街頭。緊跟著還有一臺停在它後方的，則是哥倫比亞大學醫療中心的移動青光眼檢查車。兩臺車氣勢磅礴地一字排開，佔有四個停車格之寬，它們的任務只有一個，就是要為紐約居民的健康做好把關。

最大規模義診 醫護藥技群施力

今天的慈濟健康日活動共有超過六十位醫護人員參與，其中牙醫有十位、內科八位、中醫師四位、神經內科三位、物理治療三位、心臟科與眼科各別有兩位，以及小兒科、精神科、骨科，與疫苗問診醫師，還有五位青光眼醫師，外加社工、營養師，和二十二位護士提供服務。這是紐約慈濟分會自一九九一年成立以來獨立舉辦過最大規模的義診。

「我從來沒有一次讓這麼多醫師給我看病，」來美國近三十年的菲律賓華僑李培興先生說道。他表示自己現在既沒醫療保險、又沒工作，看到慈濟會所這麼多各科專業醫生，總算能檢查心臟不舒服與身體燥熱的問題。他說：「義診真是太有需要了，我可以看心臟科醫師，還要去問問中醫。」候診行列中也有自紐約上州



■ 慈濟大愛醫療巡迴車（圖左）與哥倫比亞大學醫療中心調派的移動眼科檢查站（圖右），一字排開氣勢磅礴，共同來為法拉盛居民看診服務。



■ 謝錦治醫師（右）細心為病患看診，他指出許多紐約客精神壓力過大，身心靈的治療遠比服用藥物更為重要。

精神壓力影響健康 舒緩情緒照顧身心

「他說他睡不著覺！」不久前剛從執業內分泌科診所退休的謝錦治醫師指出，部分來看診的人確實單純因工作或沒有醫療保

險而延誤看病，不過有些並無財務上的問題。一位妻子得癌症去世的民眾，每天都沒辦法安眠，加上情緒低落併發出許多長期性疾病，藥物也無法產生效用。謝醫師說自己是天主教徒，但非常認同佛教慈濟對普天眾生的關懷膚慰。她表示只要「用心聽他們說話，貼近他們的感受」，積極推廣「大愛」的精神，必能舒緩不少紐約居民的情緒問題。

大醫王們的無私付出，為守護社區健康盡一分心力。強大的醫療陣容，在週日共嘉惠一百八十一位民眾。許多醫師都利用此最繁忙的週末時刻，撥冗前來服務。如林鴻鵬醫師和約旦來的葉飛儒醫師都忙於準備牙醫執照考試；廖敬興醫師得在任教的紐約大學、執業的兩間診所，以及慈濟活動三邊跑；而現任紐約泰茲療養院整體療法部主任楊偉林醫師，更是提前從香港返回紐約，參加週六的美東人醫會共識營和週日今天的義診。

在義診前一日於新澤西召開的美東人醫會共識營，達成的主要共識之一就是要促進社區民眾的身心靈健康。以「上醫醫未病，中醫醫將病，下醫醫已病」的名訓為導，慈濟醫療志業林俊龍執行長在給美東人醫會的影帶中特別強調「病由口入」，叮嚀大醫王們要推動健康的飲食習慣與身心疾病預防的知識，以免民眾得病後不僅花費高昂，治療起來也遠不如一開始就預防來得有效。楊偉林中醫師在義診結束後，特別同意林執行長提出的方向。他舉例說今日看診的病患中，多數都是精神壓力積累所致，如有位病患和家人感情不融洽、與太太離婚，又猶豫要回臺灣或繼續留在美國。「他在這邊

口入」，叮嚀大醫王們要推動健康的飲食習慣與身心疾病預防的知識，以免民眾得病後不僅花費高昂，治療起來也遠不如一開始就預防來得有效。楊偉林中醫師在義診結束後，特別同意林執行長提出的方向。他舉例說今日看診的病患中，多數都是精神壓力積累所致，如有位病患和家人感情不融洽、與太太離婚，又猶豫要回臺灣或繼續留在美國。「他在這邊



■ 慈濟健康日總共有超過六十位醫療人員參與，嘉惠一百八十一位民眾，這是紐約慈濟分會獨立舉辦過最大規模的義診。

rnational



■ 健康日活動正巧碰上萬聖節，慈少們變裝扮成各種水果在法拉盛緬街推廣素食。圖左起分別為碗豆、檸檬、蘋果。

有房有車、財務不是問題，但心情非常不好，有強烈的疼痛症。」楊醫師發現這位民衆已有高血壓併發症的前兆，若能及早從心靈上給予輔導，排解情緒的壓力，教導健康的生活習慣，相信不用任何藥物即能使他徹底痊癒。

許多醫師也都注意到了精神壓力與不良習慣，在紐約居民們身上所造成的病痛。進入長島慈濟人醫會已有六年，此日負責老人內科的艾怡醫師說，許多看診的民衆不外乎因缺乏睡眠、運動不足，以及過度勞累而引起神經性疼痛。更糟糕的是，他們還有諸多錯誤的健康觀念。

「很多華人在餐館打工，以為從事體力勞動就是運動。」擔任家庭醫生多年的艾醫師說，勞力工作實際上只是「重複運用同樣的肌肉」，並不是運動。她建議慈濟未來能多舉辦講座來導正這些誤解。

獨門精力湯補元氣 變裝上街宣傳蔬食

在兩個月前接任人醫會幹事的洪素紅負責此次健康日義診，承認自己其實是徹夜難眠。她手上抓著花兩星期時間反覆修

改的動線規劃圖，不斷在會場提醒每一位志工的職責所在。她搬出一大疊資料，裡面的文件密密麻麻地寫上每位志工與醫師的聯絡方法，以及每項訂購醫療用品的清單目錄。不過，她表示最感動的是有一群志工在背後默默的付出。義診前一天，她急忙從新澤西人醫會共識營趕回紐約會所模擬動線時，赫然發現原先規劃放在三樓看診的四英呎桌子擺不下，只好調一樓靜思書軒的硬木書桌上。每個書桌重十公斤以上，總數多達十五個，而當時會所剩下李德桐、金冬友、陳嘉聰三位志工，外加一位特別來幫忙的慈青吳杰修。於是，四個人就這麼開始動工扛桌椅到三樓，從下午三點到晚上七點半布置完整個會場才離開。到隔日時，個個都坦承腰酸背痛，卻又在清早七點準時現身義診會場繼續幫忙。

會所約有四十位志工參與健康日活動，這天又適逢是萬聖節，志工便帶領著慈少，大夥兒穿上五顏六色的水果裝在法拉盛最熱鬧的緬街 (Main Street) 宣傳健康日與蔬果護照。不巧的是，此日天氣剛好轉寒，氣溫忽然低於攝氏十五度，大風刮起吹得醫療站的醫師、志工和慈少們直打哆



■ 志工洪德成自帶新鮮蔬果與果汁機打出營養滿滿的「精力湯」。圖為志工趙惟功（左）將「精力湯」倒給從約旦來的牙醫師葉飛儒（右）。

嗦。不過，大家心裡都知道會有暖暖的「精力湯」在等著他們，而那是先前經營過餐飲店的志工洪德成，在每次慈濟有活動時都會以自帶的新鮮蔬果與果汁機設備打出的獨門元氣飲品。

不少在大愛醫療巡迴車看診、暴露於冷風之中的大醫王是一杯接一杯地喝精力湯，讚嘆在各種慈濟活動裡，任何功能的志工是一位都不會缺、個個都不能少。研究整體治療的楊偉林醫師藉此指出，義診不只是需要醫生，還要所有志工協助，並且應廣邀來看診的居民一同加入。「慈濟有著慈悲為懷的佛法，可以帶領民衆走向健康的路。」楊醫師說，「做志工就是身心靈治療最好的方法之一。」

菲律賓 馬尼拉

歡慶十六周年 醫病感恩愛循環

2010.11.14

文／娜燕莎 譯／李欣駿 攝影／娜燕莎

菲律賓分會一直以真誠而謙卑的心，服務菲律賓當地貧困的人，在十一月七日邁入第十六個年頭。作為十六周年慶典的一部分，慈濟菲律賓分會於十一月十四日當天，在馬尼拉市的慈濟志業園區，舉行了第一百三十六次的人醫會義診，獻上最虔誠的祝福。

集結一百零八位人醫會醫師、三百一十七位慈濟志工和菲律賓本土志工的齊心協力，這次的義診共回應了一千八百五十一個貧困患者的醫療需求，其中一般內科共四百零一例、兒科



兩百六十例、眼科五百三十九例、牙科三百二十六例與外科手術三百二十五例。而馬利僅那市政府因為感恩去年慈濟基金會在凱莎娜風災後，幫助他們恢復整個社區的生機和商機，在這次的義診中，由市長德古茲曼 (Del de Guzman) 親自率領市政府官員們，前來致意並給予支持。

一個平凡而珍貴的回饋

這次開放的小型外科手術部門，不僅能夠治療病患身上各部位的囊腫或腫塊，更讓人醫們意識到還有更多患有嚴重疾病等待幫助的人，亟需獲得治療和援助。

帶著一個裝滿硬幣的竹筒回娘家捐款，現年四十歲、來自馬尼拉敦洛區的患者潘菲洛 (Panfilo Corollo) 表達了心中對醫生和慈濟的感激。作為一個賺取日薪僅兩百



■ 來自馬尼拉敦洛區的患者潘菲洛（右），滿懷感激地把裝滿硬幣的竹筒遞給了去年為他開刀的施羅伯特醫師（左）和慈濟菲律賓分會李偉嵩執行長。

元菲幣的搬運工人，潘菲洛在每天的生活開銷中，克勤克儉地存下硬幣投入竹筒，因為他的心裡滿滿地懷著一分心意，期望能夠幫助有需要的人。他的臉上帶著燦爛的笑容，高興地把沉甸甸的竹筒遞給了人醫會成員施羅伯特 (Robert Sy) 醫師。「我很感動，因為他真的很重視我們給他的幫助。我們免費替他動手術，他看到良好的治療效果之後，現在回饋了我們當初為他醫治的善意。」施醫師高興地說。

愛與敬 人醫共一家

人醫會成員伊梅爾達 (Imelda Ong) 醫師致力於服務兒科的患者，作為向剛剛在上週因結腸癌而去世、八十二歲母親致敬的一種方式。「我已故的丈夫和我一向為慈濟投入時間，以貫徹慈濟愛和慈悲的理念來服務病患。這個理想得到我的母親認



■ 清晨五點，就看到慈濟志業園區內大批民衆排隊等候義診。



■ 史美聖醫師（右）端出蛋糕，慈濟志工帶來了驚喜，祝福參與義診的法布洛醫師（左）六十七歲生日快樂。

同，因為她自個兒經常在省內各地施行義診。我相信她一定會很高興，我們正延續傳統，為人群服務。」伊梅爾達醫師說。

與此同時，正當法布洛 (Estrella Fabro) 醫生忙著照料需要諮詢的病人時，慈濟志工給了她一個驚喜，送來了生日蛋糕，慶祝當天她六十七歲的生日。因為在慈濟基金會裡，感覺就像在一個大家庭中，讓她非常地感動。當她的醫生同儕和慈濟志工唱起了生日歌，法布洛醫生忍不住哭了。「非常感謝你，慈濟，我很高興。因為我今天和慈濟一同慶祝生日，我希望我能夠為慈濟服務更多年。」法布洛醫生流著眼淚說。

為了向所有的醫生和護士表達謝意，感激他們無私地奉獻出自己的專業知識和時間參與義診，回應來自馬尼拉不同地方的貧困病患醫療需求，慈濟基金會準備了表揚證書和禮品袋一一頒發給他們。這

些禮品分別由史美勝醫師 (Dr. Antonio Say)、柯賢智醫生 (Dr. Josefino Qua) 及慈濟菲律賓賓分會執行長李偉嵩先生，親手恭敬地送給每一位參與的成員。

窮人與孩子們的希望

一名一歲五個月大，名叫約翰 (John Lawrence Toning) 的男孩，由他的母親羅瑞納 (Lorena) 來到義診中心，為他頭上經常性的傷口尋求醫療協助。據羅瑞納所述，約翰是四個孩子中唯一有皮膚敏感症狀的。由於小孩的父親是一位焊接工人，工作不固定、沒有足夠的收入，讓她無法經常帶小孩去看醫生。

羅瑞納知道慈濟基金會，因為慈濟菲律賓賓分會的主要辦公室正巧在沓沓倫里 (Barangay Tatalon) 她的住所附近。此外，很多她的鄰居，也都受益於慈濟基金會舉辦的義診，治癒了各種疾病。看過了小男孩頭部的傷口和皮膚，慈濟志工立即著手安排，使他們可以請教皮膚專科醫生，羅瑞納知道後非常的高興，不斷地感謝慈濟志工。

今年十三歲的金



貝麗 (Kimberly Arape) 的臉左側，有著一個非常明顯的大腫瘤，是因為患有「造釉細胞瘤」疾病所造成的。禮智省 (Leyte) 阿布啞鎮 (Abuyog) 土生土長的金貝麗和她的父母，為了她嚴重的醫療問題前往馬尼拉尋求協助。金貝麗的病情總是引來公眾的嘲笑，但是這並沒有給她一個失去希望的理由。「他們的話，我都是一個耳朵進，另一個耳朵出。」金貝麗含著眼淚口。

當她今年念完小學，金貝麗與父親安東尼奧 (Antonio) 從五月開始便前往馬尼拉，到不同的機構尋求醫療費用的援助。安東尼奧把每天約一兩百元菲幣收入的三輪車司機工作暫時擱下，陪伴在女兒身邊。

「她太年輕，我希望有人會憐惜她、幫助她，使她可以繼續她的學業，實現自己的夢想。」安東尼奧對女兒充滿疼惜。

起初，金貝麗和她的父母感到十分挫折，因為他們無法找到能夠幫助他們的機構。當他們從馬尼拉聖省迷沙 (Santa Mesa) 區的親友口中，聽說了關於具有愛心的慈濟基金會，如何已幫助了很多居住



■ 人醫會成員伊梅爾達醫師（左）致力於服務兒科的患者，作為向剛剛因結腸癌而去世母親致敬的方式。

在當地的民眾，這一家人便即刻前來尋求慈濟的幫助。金貝麗的母親、費兒，在十月來到馬尼拉與他們會合。「我相信我的女兒會在手術後恢復自然美麗的臉。」這是當他們一家三口來到慈濟醫療義診場地時，費兒心中卑微的願望。安東尼奧在小型手術部門外，不眠不休地替女兒排隊，好讓他的女兒休息一下。

「免費的外科手術給了我極大的幫助，因為我們真的沒有錢。我將會恢復我原來的面貌，人們不會再取笑我了！」這是她一直渴望獲得的手術。當大家在討論著金貝麗的小夢想，小姑娘微笑著說：「我想成為一名老師，這樣我可以幫助因為貧困而不能去上學的孩子們。」

日復一日，慈濟基金會持續在菲律賓不同地區和整個世界努力傳播愛的種子，以減輕病患和貧困者的痛苦。



■ 羅瑞納（左一）來到義診中心，為她兒子約翰頭上經常性的傷口尋求醫療協助。

香港 天水圍

用愛包圍 擁抱悲情城市

2010.11.28

文／許昕昕、何倩儀、梁玉琮
攝影／余嘉進、呂美慧、姜善熒

近年來香港天水圍的人口不斷增加，家庭暴力和輕生等問題層出不窮，種種徵象均讓人意識到，天水圍是一個需要愛與關懷的社區。二〇一〇年十一月廿八日，廿六位醫護人員及一百一十位志工，帶著「慈濟邀請您一起來關心自己和家人的健康」的理念，來到了天水圍天晴邨做義檢，與邨民們一起珍惜生命、守護愛。當天共服務居民一百五十三位。



■ 醫護人員為受檢者做血糖及血脂檢驗。

前置作業 用心準備

上午十點來到社區中心集合，志工們便分工合作，有的掛海報、有的搭帳篷、準備醫生或義檢的用具，很快便把場地佈置完畢。在臺灣讀書時即已認識慈濟的張尉芳說，這是她第一次參加慈濟的活動，以前讀書的時候就接觸過慈濟，她一直都覺得要付出，因為自己就是住在水圍，這次義檢讓她看到原來這裡有這麼多不同的需要，將來她還會再參加慈濟的活動。

「大開眼界」是第一次參加義檢護士李秀華的心聲，也是志工梁玉琮的感受。梁玉琮雖然參加過不少慈濟的大型活動，但義檢還是第一次，她說在現場既可感受到事前準備工夫的一絲不苟，更能夠親眼目睹各組的工作人員細心安排。如布置組的志工吳倩儀，謹慎地跟著圖冊去擺放物資，且一再核對、極為細心；接待組的志工李燕珊扮演老婆婆，演練登記程序，務求令工作順暢、流程不受阻礙，也帶來了不少歡笑聲。

醫病互受益 城市居民展歡顏

很多時候，事情的得益都是雙方面的，在幫助別人的同時，自己也可以有很大的收穫。宋崧醫生表示，第一次參與義檢時，只是在義檢中主持講座的部分；今天是第一次親近民衆、為居民做醫療諮詢。有一位受檢者告訴她，平時看醫生，醫生說得不夠詳細，讓她對自己的身體狀況很茫然。這件事讓宋醫師了解到病人的想法，同時反省自己平時從醫的不足之處，



■ 來自巴基斯坦的夫婦，先生稱讚這裡的醫生很好；而太太則由醫生寫了轉介信，將到社區醫療中心做進一步的檢查。

提醒自己在往後看診時能夠做出改善。

護理人員何小姐在這次義檢中擔任血糖及血脂檢驗。她在忙碌中仍帶著親切的笑容，細心地為受檢者檢驗。她認為參與這活動很有意義，一來可就所能幫助人，二來她可從慈濟人的做事待人中學習。她已經是第二次參加慈濟的義檢活動，兩次都是為天水圍的居民服務。她說看到慈濟的細心安排、分流順暢，所需的一切物品都能照顧週到，最令她感動的是志工們對受檢者的誠懇及尊重的態度，以及對醫護人員的照顧。

她本來以為天水圍的居民，就如同媒體所形容的悲情城市般，人人都愁眉不展。但兩次義檢都看到受檢者在志工的呵護下，即使在等待中依然面帶笑容，離去時也表示感謝。她說：「只要時間許可，我還要繼續參加。」

一對來自巴基斯坦的夫婦，透過社工的介紹，也參加了這一次的義檢。他們已經來香港十幾年了，家中有五個小孩，現在待業中，一直都有社工在幫助他們。檢查結束後，先生說自己的身體狀況沒問題，而且稱讚這裡的醫生很好，而太太則由醫



■ 志工們把握這寶貴的時段，向受檢者宣導環保的知識，讓候診時間能夠更有意義。

生寫了轉介信，將到社區醫療中心做進一步的檢查。

在義檢的過程中，由於受檢人數眾多，輪候的時間也會較長。慈濟志工們把握這寶貴的時段，向受檢者宣導環保的知識，讓候診時間能夠更有意義。感恩這一群充滿愛心的醫護人員，犧牲寶貴的假期，奉獻他們的專業，守護著居民的健康、守護天水圍。



■ 宋崧醫師透過與受檢者互動，反省自己平時從醫的不足之處，提醒自己在往後看診時能夠做出改善。

冬至百年好合聚福緣 湯圓

食譜設計 / 顏慶仁 花蓮慈濟醫學中心中醫科醫師
謝佳真 花蓮慈濟醫學中心營養師
攝影 / 楊國濱、劉明總



「來唷！！吃湯圓聚福緣！」十二月二十二日就是冬至，有著家家團圓的意義，花蓮慈濟醫院特地在門診大廳舉辦「百年好合聚福緣」活動，由中醫師顏慶仁與營養師謝佳真，教導大家如何做出「養生藥膳湯圓」與今年最流行的「翡翠相思茶湯圓」，養生美味的湯圓一鹹一甜，能符合每個人不同的口味。

不過好吃的湯圓怎麼來，花蓮慈院大家長林俊龍院長現場教你做，在花蓮慈院社服室顏惠美師姊、院長夫人慈聯師姊、醫院志工們的帶領下，林俊龍院長、許文林副院長現場搓起傳統的紅、白湯圓。林院長表示，冬至是白天最短的日子，也是家家團圓的日子，所以，特地選在冬至之前，先跟大家分享健康的養生湯圓，等到冬至當天大家就能在家吃湯圓慶團圓。

中醫師顏慶仁表示，冬天裡人體的血管處在收縮狀態，血液循環差了許多；容易出現手腳冰涼的現象，除了容易睡不好，還併發了頭痛、肩頸痠痛、噁心嘔吐、貧血等症狀。透過中醫師的處方湯底及溫熱食材，再配合山藥、紅蘿蔔等溫熱食材煮成養生藥膳湯圓，益脾健胃又補氣、增強免疫力。流行的茶湯圓以茶湯代替傳統甜湯，一碗八到十顆的湯圓，熱量大約只有一百大卡，比起一碗約三百大卡的傳統湯圓，熱量只有三分之一，對希望維持身材的民衆而言，在減少對身體負擔的同時，還能享受甜蜜美味是最幸福的事。



養生藥膳湯圓

湯底製備 (20 人份)

黃耆 1 兩 5 錢、黨參 1 兩 5 錢、茯苓 1 兩、白朮 1 兩、甘草 5 錢、山藥 1 兩 5 錢、枸杞 1 兩 5 錢、紅棗 25 粒 (去籽)、生薑 10 片

作 法

- * 藥材以 4500c.c. 冷水，用小火熬煮至剩 2500c.c.
- * 去除藥渣後加入熬煮過之素高湯 (2000c.c.)，即成為藥膳之湯底

食材製備

食 材

湯圓、山藥、紅蘿蔔、高麗菜

作 法

- * 先將湯圓略為過水後撈起備用。
- * 山藥、紅蘿蔔切塊後加入上述藥膳湯底，煮至軟硬適口後，再將湯圓以及切片之高麗菜加入烹調。
- * 加入鹽、胡椒粉調味，起鍋時滴幾滴香油及灑上芹菜末後即可食用。



翡翠相思茶湯圓

食 材

1 人份	20 人份
抹茶粉 1g	抹茶粉 20g
白湯圓 20g	白湯圓 400g
黑糖 10g	黑糖 200g
熟蜜紅豆 10g	熟蜜紅豆 200g
熱開水 150 c.c.	熱開水 3000 c.c.

作 法

1. 白湯圓煮熟並用黑糖蜜過備用
2. 灑抹茶粉
3. 沖入白開水
4. 加入蜜紅豆



正確洗手 健康很簡單

文/江惠莉 花蓮慈濟醫學中心感染管制護理師
游雪峰 花蓮慈濟醫學中心糖尿病個案師
編 審/花蓮慈濟醫學中心護理部健康專欄編輯小組
圖片資料/花蓮慈濟醫學中心感染管制小組提供

每年的四到十月是腸病毒好發的季節，相信大家會聽到像是「預防腸病毒、贏在常洗手」類似的宣導口號，其實不只是腸病毒，對於預防一般微生物感染，「洗手」是最經濟實惠、簡單有效又能保護自己的方法喔！我們的雙手是許多微生物生長的溫床，很多的文獻都指出，手部是散播微生物最佳的傳播媒介，所以很多人花大錢為了尋找能提高免疫力的偏方，但卻忽略了最簡單的預防措施，那就是「正確洗手」。

太少洗手 病菌傳播的關鍵

二〇〇五年開始，世界衛生組織(WHO)將每年十月十五日訂為「國際洗手日」，主要目的是將「洗手」的動作推展成全球性、普遍化的衛生教育；世界衛生組織也強調，洗手是降低病菌傳播之主要關鍵。

二〇一〇年在國內感染期刊上有一篇針對社區民衆對於手部衛生認知的調查，調查結果發現，民衆執行洗手頻率較高的情況依序為：如廁後、處理完嬰幼兒排泄物、沾到髒污及灰塵後，但在執行洗手的技術正確率僅百分之七；另外二〇〇七年美國大學校園洗手問卷結果也指出，學生反應沒有洗手的前五項原因：「忘了洗手」占百分之六十三、「太忙」占百分之五十二、「不需要」為百分之三十七、「附近沒有提供洗手的地方」為百分之三十一、「沒提供洗手乳」則佔百分之二十六等。韓國的實際觀察研究則發現，即使有百分之七十八的受訪者知道洗手有助於防治傳染病，而且高達百分之九十四的受訪者在如廁後幾乎都會洗手，但是實際觀察卻僅有百分之六十三的研究對象真

手部細菌培養圖



看診中的手



做完超音波的手



脫下手套後的手



乾性洗手液的手



戴手套的手



醫師使用抗菌洗手液後的手

正上完洗手間後洗手，顯示在認知與實際作為之間有明顯落差。

正確洗 才乾淨

世界衛生組織的研究報告指出，如果能養成用肥皂洗手的習慣，可以降低高達百分之四十四的腹瀉機率，遠高於其它防治方法，而且透過正確的洗手，可有效避免全球數百萬名五歲以下幼兒免於腹瀉及急性呼吸道感染，進而有效降低兒童致病與死亡之風險。二〇〇七年消基會也公布，針對到醫院的民衆洗手前後手上的總生菌數做檢測，發現洗手可減少百分之九十九以上的細菌量，但有百分之三十二點一的民衆在洗淨雙手後的總生菌數，卻比洗手前還多，消基會分析原因，民衆可能在洗完雙手後再碰觸到洗手設備、或不自覺地將洗淨的雙手用衣褲擦拭水滴，也有可能是洗手的動作不完全等所造成。二〇一〇年國內研究報告也指出，洗手之後若以擦手紙或毛巾擦乾，其滅菌效率明顯優於自然甩乾或自然陰乾，相反的，若不使用擦手紙或毛巾擦拭乾淨的話，細菌反而會增加百分之八十四。

乾濕皆可洗 進出醫院別忘記

在醫療機構，醫護人員的洗手也是很重要的，所以衛生署疾病管制局也訂定出醫護人員洗手的五時機：接觸病人之前、操作無菌技術之前、有暴露病人體液風險之後、接觸病人之後以及接觸病人周遭環境（包括醫療設備）之後。以

上這五時機，不止是醫護人員要嚴格遵守，如果您到醫院探視病人，也要記得在接觸病人之前、後以及接觸病人周遭環境（包括醫療設備）之後都要洗手，如果身邊沒有洗手設備，醫院在電梯口或病房區都會設置乾性洗手液，提供您隨手使用喔！

其實「忘記」是普遍民衆沒有洗手的原因之一，所以現在在校園、公共場所等都貼有洗手的標語提醒民衆要洗手。您只要能夠遵守洗手五時機，正確執行洗手五步驟，不僅可以建立良好衛生習慣保護自己，也可以降低疾病的傳播來保護他人。👤

五時機 五步驟

疾病管制局訂定民衆洗手五時機為：吃東西前、照顧小孩前、看病前後、上廁所後、擤鼻涕後。

正確洗手五步驟：

- 濕：**將手淋濕並抹上肥皂或洗手乳。
- 搓：**肥皂起泡後，將手心、手背、指縫搓揉二十秒。疾病管制局建議，「生日快樂歌」唱兩遍大約就是二十秒，如果家中有小朋友，可以應用這個妙招喔！
- 沖：**用清水將雙手清洗乾淨，不殘留肥皂。
- 捧：**捧水沖洗水龍頭後，關閉水龍頭。
- 擦：**用乾淨毛巾或紙巾把手擦乾。記得如果使用毛巾擦手，毛巾須經常更換，避免成為另一個感染源。

核子醫學 面面觀

文/廖建國

大林慈濟醫院核子醫學科藥師

核醫影像如何產生

核子醫學(簡稱核醫),簡單的說就是應用微量的放射性同位素藥物,為病人做檢查及治療的醫學。核醫的檢查主要可分為造影檢查(掃描檢查)及放射免疫分析等二種,常見的造影檢查項目,例如全身骨骼掃描、心肌灌注掃描、腦血流掃描、甲狀腺掃描、腎臟功能掃描、肺臟掃描、肝臟掃描、膽道掃描、胃腸道出血掃描、食道通過掃描、胃排空掃描、膿瘍定位掃描、腫瘤掃描等;常見的放射免疫分析項目,例如荷爾蒙、肝炎抗原或抗體、腫瘤標記、產前檢查、唐氏症篩檢等。而核醫的治療,常見以放射性藥物碘 131 來治療甲狀腺癌或甲狀腺功能亢進。

偵測化合物 顯像找病灶

核子醫學造影或治療之原理,主要是利用不同的核醫藥物以及特定器官吸收的特性,以達成顯像檢查或治療的目的。目前核子醫學部門用來攝影的儀



新一代整合式伽瑪攝影儀——光子造影儀。

器,主要是伽瑪攝影機,當伽瑪射線撞擊儀器之碘化鈉偵測晶體時會產生閃爍光,利用此原理,伽瑪攝影機可以偵測注射至體內的放射性藥物所發出的伽瑪射線,而獲得診斷所需的平面影像、全身影像或斷層影像等,稱為造影檢查。而另一項放射免疫分析檢查,則是利用微量的放射性同位素試劑,針對病人的血液或體液進行體外檢驗。

伽瑪計數器可以偵測放射線的多寡，進而定量所分析的成份。



半衰期——指放射性藥劑的濃度經過反應降低到一半時，所消耗的「時間」。

輻射劑量更安全 避免懷孕受檢查

核醫檢查所使用的放射性同位素藥物與放射顯影劑不同，沒有顯影劑過敏的問題，也幾乎沒有藥物不良反應。此外，這些放射性藥物多為短半衰期、低劑量且易於排出人體，依據國內外文獻報導及實際臨床經驗，核醫檢查之輻射劑量，幾乎不會增加致癌、不孕或後代異常的風險，對身體健康並無影響。近年來，部份學者甚至發現，低劑量的輻射曝露不僅無害，還可能有益健康，此稱為輻射激效 (Hormesis)。不過，目前這部份尚無定論，國際上有關輻射防護的法規訂定，還是以盡量降低輻射劑量為原則。

一般而言，給予病患的放射性藥物，大部分會在三到四小時內，經由泌尿

系統排出，因此所需要配合的只是盡量多喝水，多排尿，讓多餘的藥劑在檢查後儘快排出。但由於此時病人的尿液也可能成為放射性物質的污染源，因此為防止污染擴大，排尿後應將手徹底洗淨並按馬桶沖水二至三次。雖然所使用的劑量，對於周圍的人並無不良影響，但以輻射防護的觀點，仍建議避免長時間短距離的接觸，尤其應盡量降低與家中的孩童或孕婦的接觸時間，一般而言，檢查後一天避免接觸即可。此外，由於懷孕時非必要不宜接受核醫檢查，因此病患在接受檢查前，應將本身懷孕狀況，包括是否已懷孕、可能懷孕或最近準備懷孕等告知醫護人員。只要檢查前遵照醫囑禁食、停藥或準備，即可讓檢查更順利的進行，並提高診斷率。

輻射無所不在 正確觀念免恐慌

核醫檢查雖使用微量的放射性同位素，但也許仍有少部份的人可能對核子醫學有些疑慮，擔心做這項檢查是不是可能產生不良影響？做完檢查後是不是會變成輻射污染的攜帶者？家人或周遭的親朋好友是不是都要迴避？事實上，在我們生活的大自然裡，輻射隨時與我們同在，但是由於它無色、無味、無臭，人體無法直接感應，再加上一般人對輻射並無正確的認知，因此使得大家對於輻射產生莫名的恐懼感，人人幾乎聞輻色變。其實輻射的發現雖然至今不過一百年左右，但它帶給人類在醫學、生物科技、電子業和工業上的

益處卻非常大，因此，我們面對輻射的正確的態度應是了解輻射醫療應用的好處及其安全性，而不需盲目的一味懼怕。

隨著科技的進步和經濟發展，輻射在醫學、農業、工業與基礎科學方面的應用日益廣泛，它與我們的生活息息相關。在核子醫學的醫療應用上，我們只要充分瞭解輻射的特性，遵守輻射防護的規定，預先做好安全措施，那麼輻射就如同大自然的空氣、水、火一般，人類可以不斷的運用智慧，開發它的效益，幫助提昇醫療品質。核子醫學提供的醫療服務，在醫護人員的謹慎施行下，均會以最安全且有效的方式進行，病人可以在醫護同仁的協助下，安然無疑慮地接受檢查及治療。🌱



檢查室入口之輻射管制標誌，確保輻射作業安全。



長效型補血針 怎麼用？

文 / 劉采艷 花蓮慈濟醫學中心藥劑部臨床藥學科主任

Q

我是慢性腎臟病病人，每個禮拜都要打補血針（紅血球生成素），否則就會感覺頭暈、倦怠無力。聽說現在有長效劑型補血針上市，一個月打一次就夠了。這麼方便到底安不安全呢？健保規定有什麼不同嗎？

為什麼腎臟病人會出現貧血症狀，常有頭暈、倦怠無力的情形呢？那是因為腎臟是紅血球生成素合成的地方。紅血球生成素，在骨髓能促使紅血球前驅細胞生成及分化，用以增加紅血球的數量。當糖尿病或其他原因造成腎功能下降（血液肌酸酐上升）時，腎臟製造紅血球生成素就會不夠。腎臟病人當然就會出現貧血、倦怠、厭食、呼吸急促等症狀囉。貧血會讓慢性腎臟病病人認知力下降、左心室肥大，長期來說對腎臟病預後也會變的很差。

腎臟病引起的貧血，目前的治療方式就是補充紅血球生成素。它可以讓腎臟病人不需要輸血，就能改善體力、增加認知力、減輕左心室肥大、狹心症等心臟血管問題，並且可改善慢性腎衰竭病人的死亡率。

紅血球生成素是一種醣蛋白，含三個氮鍵結長鏈，分子量是 30400 道爾頓 (daltons)，靜脈注射後半衰期八小時，皮下注射可達二十四小時，一般給藥頻率為一週三次。

慈濟醫院在今年十月，開始採購美國某藥廠所研發上市的長效劑型紅血

球生成素「美血樂®」，每支零點三毫升含血球生成素一百微克（mcg）。衛生署核准的適應症為治療慢性腎病所引起的症狀性貧血。

一般短效紅血球生成素分子量為30400道爾頓，長效劑型紅血球生成素是以人工合成方式，在紅血球生成素上接聚乙二醇（PEG）長鏈，分子量為高達60000道爾頓，所以較不容易被分解，可以產生持續效果，靜脈注射或皮下注射後半衰期都可達到一百三十小時以上，給藥頻率為二至四週一次即可。

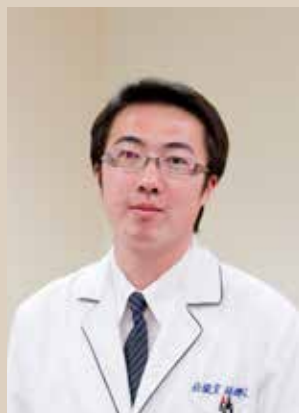
至於健保給付條件，短效或長效劑型都是一樣的，若慢性腎臟功能衰竭，接受透析病人，其血溶比（Hct）在百分之二十八（含）以下；或慢性腎臟功能衰竭引起之貧血，肌酸酐指數每一百毫升大於六克，且血溶比在百分之二十八（含）以下都可以健保給付。如果不符合健保給付規定，而要自費購買的話，自費價是每支約三千元左右。

要注意的是長效劑型的用法用量。一般開始的劑量為每公斤零點六微克（mcg），每兩週給藥一次。初期使用或調整劑量時，應該每兩週監測一次血紅素；達到穩定狀態後仍應每二到四週監測一次，並視個人狀況調整劑量，使血紅素值維持於每一百毫升十至十二克（10-12g/dl）的範圍內。血紅素值趨近每一百毫升十二克（12

g/dl）或在任兩週期間內的上升程度超過每一百毫升一克時，則應將該降低劑量百分之二十五。如果血紅素值持續升高，則應該停用直到血紅素值開始降低為止。

美血樂®常見的副作用包括高血壓、腹瀉、鼻咽炎、頭痛以及上呼吸道感染。和所有的治療用蛋白質製劑相同，長效劑型紅血球生成素也可能引起免疫反應；像是發疹、搔癢、風疹，臉部、舌頭、或喉嚨腫脹，呼吸困難或胸痛等。貯存方式為攝氏二至八度冷藏，如放置在二十五度的室溫下，則只能保存三十天。單次使用之預先充填針筒裝，沒有用完的藥劑必須丟棄，也不可和其他任何注射溶液混合在一起使用。

臨床上有許多病例報告指出，使用二個月的長效型紅血球生成素，都能使血色素升至每一百毫升十一點五克（gm/dl），病人也自覺精神和活力大有改善。其實，腎臟病引起的貧血，只要適時正確使用紅血球生成素，都能改善慢性腎臟病病人的貧血症狀，減少死亡率。而長效劑型紅血球生成素，對於腎性貧血治療效果更持久，使用更便利。長效型紅血球生成素的懷孕分級為C級，目前並沒有任何適當且控制良好的人類孕婦研究，只有在效益超過胎兒面對的風險時，才可在懷孕期間使用。🕒



文／林卿文 花蓮慈濟醫院中心社工師

鑽石阿寶

「阿寶(化名)你要出院了喔！」社會服務室前臺的志工姊提高嗓門、熱情地問他。「是啊，我要來找林……林……林先生。」因兩年多前腦傷的影響，造成阿寶在語言表達上有些困難。阿寶，就是同仁口中所說戴著「鑽石」戒指，個性憨直的原住民，也是故事的主角

阿寶手上的鑽石戒指，指的是因痛風造成手腳等部位的嚴重結石，看起來就像手指上戴著鑲有大顆寶石的樣子。

兩年的急診常客 探查背後成因

記得是在一年半前的午後，這天一如往常的照例到急診室看看有無需要協助的地方，在「保一」(酒醉路倒病患等酒醒的地方，也就是保全服務臺前)的位置，看到了阿寶。當時的他渾身酒氣，蓬頭垢面。我找了當班的護理組長了解後，知道這是他這週第三次送來急診，診斷都是「酒醉」。阿寶是俗稱的「急診常客」。這類人往往在喝到醉茫茫倒在路邊或是醉到身體出現異常後，由路人打電話給一一九送醫院，通常他們在酒醒後會自動從急診室消失，也就是不告而別，所以大家感到頭痛的病患，偏偏他們又常在急診突然出現。

據了解，阿寶是近兩年才出現在急診的，重複入院的原因不外乎就是喝醉，想當然，醫療費用欠款也已經累積不少。

在大概了解後，根據社工的本能，認為評估的面向不能單單就其外顯行為作判斷，事出必有因！究竟是什麼樣的條件造成了這個因？基於這樣的考量，讓我開始接觸阿寶……

腦傷意外失去工作 不服輸用錯地方

阿寶十九歲時就離開部落，過著遠洋漁船船工的工作，一出航就是漫長的海上作業，再回到家就是半年、一年後，當時船員的收入不錯，也因為這樣的收入，以及生活型態的影響，開始了「瓶中歲月」——在酒瓶中度過的歲月，一直到身體出現狀況，無法再從事船工工作後，回到了老家。

靠著些許的積蓄，勉強度過了一段時間，也曾想靠著原住民與生俱來的天賦，上山打獵跟種植來生活，但是，終究離

不開酒精的誘惑，終於，在返家生活後的第五年，一次酒後的意外，造成頭部嚴重外傷，經開顱手術救命後，保住了生命，但也造成了身體的影響，最明顯的就是語言及記憶。

經歷了腦傷意外，原住民不服輸的個性在阿寶身上完全呈現，他不服輸的繼續喝，從日出喝到日落，喝到四肢開始出現大大小小的痛風石，喝到開始倒在路邊或身體出現異狀送醫院

阿寶曾向我透露，他也想過要戒斷酒精，但是生活的壓力以及身體的後遺症，加上想到經濟的窘境，在在都壓得他喘不過氣，兄弟姐妹中，唯一同住的哥哥，不但不幫忙，還不時會動手毆打或威脅要將



急診室常常會有路倒的病人被送入，通常是需要社工關懷的弱勢病患。攝影／謝自富



社工師林卿文負責急診的業務，雖然急診病患來來去去，對於幾位常進出急診的病患，林卿文已經與他們培養出朋友默契給予協助。攝影／謝自富

他趕走，唯一暫時忘卻的方法，就是靠酒精的幫助，所以不斷不斷的重覆著。

又到急診 不是醉倒是痛風

阿寶離開急診後過一段時間，醫院的往診恰巧要到阿寶的部落，我們就順道到阿寶的家中看看。

低矮的平房，坪數不大的空間，勉強隔出了房間，床上一條不曉得是黑色系還是其他原因造成變黑的薄被，以及滿屋子充斥的酒味及霉味，很難想像誰能生活在這樣的環境裡，但是阿寶還是很熱情開朗的介紹，儘管全身都是大大小小的痛風石，說話、行動不方便，生活環境如此窘迫，阿寶還是樂天知命。

回來後一直在想要如何協助，協助阿寶戒斷酒精、協助脫離貧病交迫的處境；正當在想辦法連絡阿寶的同時，救護車

又送他來了！不同的是，這次的他很清醒，也主動找我，告訴我說這次他是因為痛風發作，痛到受不了才叫救護車送來，他也告訴我，對於積欠的醫療費用他很不好意思，但是也沒辦法解決，想請我們幫忙。

先協助醫療 接著遠離酒精

這是一個轉機，也是一個開始的出發點；於是先就醫療進行協助，使其得以順利就醫。

因為評估阿寶後續有長期就醫的需要，所以先讓他在醫療就醫上無後顧之憂，接著幫助他改變生活型態，最重要的是脫離酒精的依賴。

在居家生活的協助方面，轉介基金會協助，包括送餐服務，定期提供經濟補助、協助健保保費分期繳付。

轉變是好的開始 祝健康自力更生

在過程中也不斷的叮嚀及訂定規範，就是不要喝酒，阿寶也很用心，雖然不知道在家的情形是否有轉變，但是現在到醫院都是固定每個月定期回診治療，不曾再出現酒醉路倒送院的情況了。

阿寶最近幾次的回診，除了固定到社服室問候之外，離去時，口中多出了「感恩」兩個字，很高興當初在急診有介入關懷阿寶，讓他生命有了不一樣的變化。

我們幫助阿寶最終的目的，是希望他能照顧自己身體的健康，然後有能力養活自己，自食其力，甚至最後懂得反過頭來幫助其他的人……



智慧是從人與事之間磨練出來的
若逃避現實 離開人與事
便無從產生智慧

～證嚴法師靜思語～

Wisdom is cultivated in the interplay of people and events.
To escape from reality, to keep away from people and events,
provides no means to nurture wisdom.

～Master Cheng Yen～





感恩

來自病患與家屬的溫馨回饋 的足跡...

臺中慈院

二〇一〇年十月二十日經由友人劉小姐，曾是癌患病人（由貴院治癒，已六年未初發轉移）極力推薦。由高雄緊急趕赴貴院求診，先掛吳永康醫師門診，由核醫科陳慶元主任即時做正子攝影檢查，我到院時已腹脹如鼓，雙腿腫脹，呼吸困難。當時不巧吳醫師後三天要赴花蓮慈院授課，他經過一番思慮，央求胸腔科劉建明醫師先收留我住院。劉醫師當天就緊急聯繫各科做一系列檢查，並在第二天早上，插管抽掉約四千毫升的肺筋膜積水，解除我難以忍受的痛苦，讓呼吸順暢，並在三天內會診完畢，找到病因，原因是心臟中間瓣膜受損，導致血液逆流，於是開始用藥，之後的復原情況良好。俗語說大恩不言謝，但我還是要再三道謝，並讚美臺中慈院醫師們橫向縱向聯繫之迅速，與無私的付出，還有護理團隊日以繼夜的細心呵護，再次致上無限感恩。在出院前夕靜思，徹底領悟，以前只為自己付出，以後要多為別人付出。

陳小姐

家母因病入院手術，住院期間，承蒙大腸直腸科邱建銘醫師精湛醫術，及感恩五樓之護士群細心照料，得以早日出院，病人家屬以十二萬分感激之心，感謝臺中慈院醫療團隊。病人在術後，身理心理皆有所不適，幸有實習護理鄭如雅小姐，不辭辛勞，待病患如己親，噓寒問暖，讓病患心情得已免於恐懼不安，進而早日痊癒出院，家屬由衷感激。再次感謝臺中慈院醫療團隊邱醫師建銘先生、鄭如雅小姐，及感恩五樓護理群，謝謝。

黎小姐

骨科吳文彬醫師細心親切的叮嚀，護理人員個個無微不至的照顧，上自護理長，下至護理師皆以最親切的態度對待，尤其是一位實習的護士劉佩涵同學，最令人印象深刻，慈濟醫院真是一個完美的醫療團隊，病患家屬更以感恩的心回饋醫院。

莊小姐

慈濟醫療誌

慈濟醫療六院一家

日日上演著無數動人的溫馨故事

真善美志工與同仁用感恩心

見證慈濟醫療人文之美

◆**臺北慈院經過多次審慎評估，身心大樓終於在十一月二十三日正式落成，明亮溫馨的空間裡，配備完善安全……**

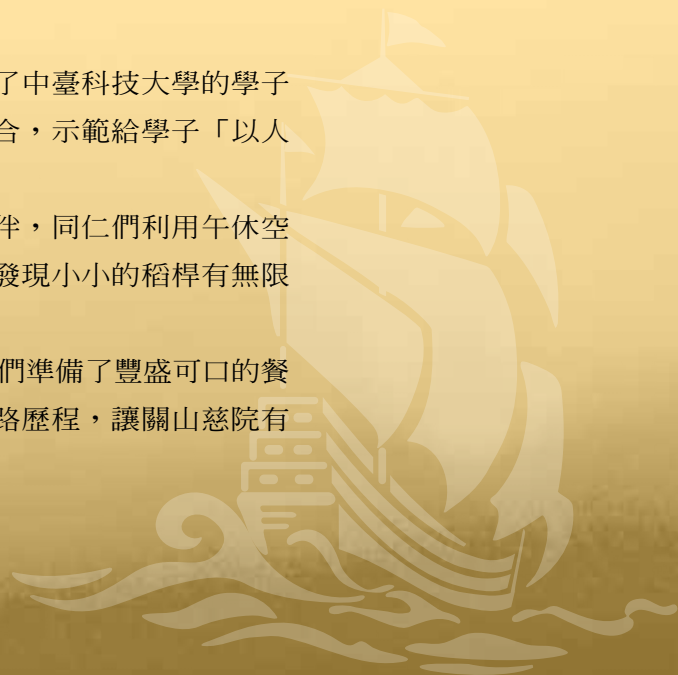
◆**花蓮慈院明華園的好戲上場囉！一個個穿上華麗戲服的團員，將衛教概念融合在趣味十足的歌仔戲中，讓來院的民眾看好戲又顧健康……**

◆**玉里慈院為守護偏遠地區學童的健康，在志工的陪伴下，玉里慈院深入山區小學做健檢，期望在提升健康觀念之外，更能感受到慈濟特有的人文關懷……**

◆**臺中慈院因為有完善的放射科配備，吸引了中臺科技大學的學子前來參觀，醫檢師透過高科技與人文的結合，示範給學子「以人為本」的一堂課……**

◆**大林慈院為感恩醫院志工一年來的付出陪伴，同仁們利用午休空暇時間來幫忙趕製小掃帚，從做中學，才發現小小的稻桿有無限大的發揮……**

◆**關山慈院兩個月一次的家庭日來囉！志工們準備了豐盛可口的餐點為壽星祝壽，彼此上臺來分享自身的心路歷程，讓關山慈院有如一個溫馨的大家庭……**



臺北

十一月二十三日

身心大樓啓用 精神病患新家

臺北慈濟醫院身心醫學大樓在十一月二十三日正式啓用，可為急性精神病患提供完備緊急醫療照護。趙有誠院長表示，精神病患者帶給家庭的壓力，其實相當大。從今天起，求助無門的患者及其家人，都可以在慈院獲得妥善的醫療協助。

提供日間照護 獨立空間不受干擾

身心醫學大樓所在建築，在證嚴上人的祝福下，正式命名為「和氣樓」，距離臺北慈院三棟主建築，大愛樓、感恩

樓、合心樓約一百多公尺，空間完全獨立。

上午八時，臺北慈院趙有誠院長、張耀仁副院長、徐榮源副院長、喬麗華主秘，以及曾經參與這一路艱辛歷程的和氣組隊志工、建築委員、協力廠商、醫療團隊等一百多人，齊聚在身心醫學大樓落成感恩茶會上，見證歷史性的一刻。

依衛生主管機關核定，身心醫學科病房現階段編有五十床，今天病房已收治兩名病患，目前完設之病房，分為四人房和兩人房共三十八床，可提供安全的日間照護，並兼具人文氣息與溫馨貼心。趙院長說：「以前，建築委員、志工們穿著雨鞋，一路幫助我們一一解決難題；今天，看到大家打扮整齊齊齊前來，真的很感恩。」五十床雖少，對精神病患和家屬而言幫助卻很大。

■ 一路參與的志工、建築委員、廠商及醫療團隊拍下合照，見證歷史性的一刻。





■ 身心醫學科陳益乾主任說明病房的设计，空間內暖系配色，平易近人。

多重防護 溫暖安全

「有別於一般病床，精神病患所用病床造型簡單，床離地高度約僅三十公分，加上床墊有四十幾公分，具有安全保護的作用。身心醫學科病房每一道門，都裝有電子感應設備，讓病患獲得最好的介護。」

身心醫學科陳益乾主任當嚮導，帶著大家參觀病房設施，從每個小細節回憶過去努力的點點滴滴。護理站加裝防護玻璃，互動安心；寬敞明亮的病房區，暖系配色，平易近人；潔淨梳妝鏡，完全選用不鏽鋼材，人身安全防護沒弱角；保護室四面牆壁先墊一層泡棉，再鋪貼彈性橡膠皮，緩衝撞擊力道。

扎根社區 建立完整照護網

身心醫療團隊陣容包含醫師、護理師、心理師、社工師、職能治療師及安全戒護人員，成員間的工作環環相扣，提供患者全人、全程、全隊、全家、全社區

的醫療照護，持續密集規劃訓練課程，反覆進行個案討論及學術會議，擴展院際間的學術交流，精進專業技能與醫療品質，紮根社區，同在一起，成為社區精神心理衛生的守護員。

未來，臺北慈院精神科醫療團隊將再擴展臨床服務，提升急性病房及日間照護，與社區結合建立完整的精神醫療照護網，成立自殺防治中心、酒藥癮防治中心、憂鬱及慢性疾病聯合照護網；此外，努力提升教學能力，取得精神科教學訓練醫院資格，結合臨床實務及神經精神科學研究擴展視野與世界接軌，建立與國內及國際學術機構合作聯盟，守護生命、守護健康、守護愛。（文／陳世財；攝影／顏明輝、簡元吉）



■ 臺北慈院身心醫學大樓啓用，提供精神病患一個安全與溫馨的療養空間。

花蓮

十一月二十三日

回餽救命恩 明華園義演

二〇〇九年四月，明華園星字團團長陳子權與團員因一場嚴重車禍被送往花蓮慈院急救，所幸後來康復出院，為感恩醫護團隊與志工的用心醫治與陪伴，明華園星字團特地選在二十三日上午，來到花蓮慈院透過歌仔戲表演推廣衛教知識，以表達無限的感恩。

「各位觀眾請您看詳細囉口口」穿著華麗的傳統戲服，準時十點半，在花蓮慈院門診大廳，明華園星字·勝秋戲劇團粉墨登場，為花蓮地區的民衆帶來一段創新的歌仔戲表演。

欣賞志工表演 激發康復動力

「如果沒有慈濟醫院，我想我不會有機會再站在這裡！」回想起去年車禍的情況，陳子權至今仍心有餘悸。二〇〇九年四月二十二日，明華園星字團團長陳子權與團員因一場嚴重車禍被送往花蓮慈院急救，所幸後來康復出院，當時的子權在花蓮慈院住院住了十幾天，嚴重的車禍讓他懷疑自己有沒有康復的一天？還能不能繼續表演？甚至不知道未來在哪裡……



■ 上圖：明華園星字團團長陳子權（灰色外套者）完成回到花蓮慈院表演的願望。康復後的他幾乎看不出去年車禍留下的痕跡。下圖：明華園星字團來到花蓮慈院，透過歌仔戲表演，感恩當時在花蓮慈院感受到的溫暖。

但就在一個週六下午，花蓮慈院醫療志工推著行動不便、坐在輪椅上的子權來到大廳參加茶會，看著舞台上表演的志工。現在已經完全康復的陳子權說：「那時候我好像看到一道光，指引我找到目標，我的目標就是表演，所以，我發願一定要康復，然後回到慈濟做義演！」

粉墨登場宣衛教 好戲開演超吸睛

回到花蓮慈院表演的心願，就這樣一直放在子權與團員的心中，終於，今年十月再度以全新的面貌踏進花蓮慈院，在社服室內子權很開心的跟志工說，年初時他們配合高雄縣衛生局，編排了一段「癌症健檢宣導」的折子戲，時間約十分鐘，不用大舞台，又剛好可以配合醫院「健康促進」的理念，在醫院內表演再適合不過了。

無常意外更感恩 拋磚引玉募愛心

「六分鐘就能護一生……」衛教觀念融入輕鬆活潑的歌仔戲中，明華園星字團感恩義演準時開演，不但吸引了許多戲迷前來觀賞，就連在門診大廳等候掛

號、批價的民衆都看的目不轉睛，掌聲不斷。精采的歌仔戲後，明華園星字團·勝秋戲劇團張碧霞團長坐著輪椅出場，掀起了另一波高潮。

心懷感恩 時時刻刻都幸福

「這個心願我等了很久，所以，就算受傷坐著輪椅也要來還願，感恩花蓮慈院的醫護團隊與志工。」原來張碧霞團長是陳子權的母親，去年兒子車禍在花蓮慈院康復後，一直很期待有機會能到花蓮慈院表演回饋，可是不巧昨天中午她自己因為交通意外造成左腳骨折，也被送到花蓮慈院，雖然緊急開刀治療，還是無法上場表演。當其他團員提議是否要延期的時候，懷抱堅定心念要感恩的張碧霞，馬上請另外一位團員代替上



■ 明華園將衛教融入精采的演出，緊緊吸引住所有戲迷與到院求診的民衆的目光。



■ 花蓮慈院副院長高瑞和（右一）、許文林（左前）代表歡迎明華園星字團的到來，並且送上寶特瓶作的環保圍巾，希望所有的團員隨時都能感受到慈濟的溫暖。因車禍而無法演出的團長張碧霞（坐輪椅者）也前來加油打氣。

場，並且自己坐著輪椅在其中巧妙穿插一位病人的角色。

張碧霞表示，去年跟這次的車禍，讓她很真實的感受到慈濟人的溫暖，還有醫護團隊的用心照護，這次算是來試試觀眾的反應如何，下次有機會要來作整場的戲劇表演。

感受到慈濟用大愛助人的溫暖，明華園星字團除了義演之外，也捐出三十張演出光碟與一百多個鑰匙圈，希望隨

喜勸募大家的一份善心善念，張碧霞現場率先捐出一萬元給慈濟基金會，就在感人溫馨的氛圍下，短短十五分鐘就募集了超過兩萬元。花蓮慈院副院長高瑞和、許文林代表歡迎明華園星字團的到來，回送上寶特瓶作的環保圍巾，感恩團員能將衛教宣導融入在傳統戲曲的創意，並希望所有的團員時時刻刻都能感受到慈濟的溫暖。（文／彭薇勻；攝影／彭薇勻、劉明穗）

玉里

十一月二十二日

學童健檢 偏鄉零距離

為守護國中及國小學生健康，玉里慈濟醫院與花蓮慈濟醫院合作，巡迴花蓮縣中南區校園，針對國中小一、四、七年級的學生，提供健康檢查服務，活動區域遍及萬榮、光復、瑞穗、玉里、富里及卓溪等六個鄉鎮，從九月二十日開始發送及回收檢體起，至十一月二十二日健檢活動結束止，共累計服務學生人數達二千一百九十六人，讓偏遠地區學童的健康獲得了保障。

友善青少年健康觀念扎根

孩子是國家未來的主人翁，為了照顧學童們的健康，花蓮慈濟醫院承擔起花蓮縣全縣的國中小學童健康檢查，而為了貼近民眾需求及提高醫療可近性，中南區六鄉鎮的健檢服務，則委由玉里慈濟醫院來承擔。雖然每場健檢活動的發送檢體、人員調度、交通運輸以及器材支援等準備工作不易，但為了守護學童健康，同仁們發揮了互助合作的精神，善用平日與校護建立的合作默契，讓每場次的檢查活動都能順利圓滿的完成。

張玉麟院長說，每年的國中小健康檢查，玉里慈院都相當積極的參與，因為除了成人及高齡者外，希望能將健康促進的觀念往下扎根，而今年積極爭取的



■ 花蓮慈院家醫科黃亮凱醫師為玉里國中學生檢查有無辨色異常。



■ 志工們貼心的問候與關懷，讓女同學原本緊張的情緒獲得舒緩。



■ 來自偏遠地區的學童們齊聚在中城國小教室內，守秩序的排隊等候口腔檢查。



■ 為讓室內身體檢查更順暢，紀乃丰護理師正為玉里國中的同學們進行評估。

青少年親善門診，就是最好的例子。

醫療關懷入山區 完整檢查無缺漏

在花蓮縣中南區，許多學校都位於偏遠山區或部落，如何讓每一位學生都能接受健檢，便具有相當高的難度。因此，同仁們將健康檢查服務分為兩個階段，一是事前的檢體收集工作，包含了學童尿液和蛔蟲貼片收集，二是醫護人員進入當地進行健康檢查，藉著校車的協助，以地理位置區分，一共舉辦了九場次的團體健檢。

為讓第二階段的健康檢查能順利進行，玉里慈院同仁們從九月二十日起，便開始巡迴中南區的五十六所學校，將檢體收集材料一分送給各校校護，並在學校完成後的第一時間內，帶回院內進行檢驗，期間檢驗出多位異常個案，並在回報花蓮慈院後立即進行治療或追蹤。

經過了近一個月檢體回收工作後，第二階段的實地健康檢查也於十一月十一日開始進行，而為了讓學童們在健檢過程中，能體會慈濟醫療人文與關懷，在健檢過程中特地安排了志工相伴。這樣的安排，不僅讓學生們原本緊張的情緒獲得舒緩，更使許多正值發育期的學子們，感受到尊重與關懷，也是讓健檢活動順利完成的潤滑劑。(文、攝影／陳世淵)

臺中

十一月十七日

結合人性科技 推展建教合作

中臺科技大學醫學影像暨放射科學系百餘位大學一年級的學子，十七日下午參訪放射科，提前認識未來可能的就業環境，確認未來的志向。放射科劉泰程組長叮嚀學子：「確認想走這條路，就要認真走。因為在醫院工作，生命不能重來，要當一位不只有技術操作的放射師，也要幫助病人安心。」

先進儀器高科技 建教合作首選

臺中慈院目前規模雖不大，但是許多高科技儀器檢查設備都足以媲美醫學中心，尤其放射科的「重裝配備」佔了最大宗，也就成了中臺科技大學建教合作參訪的首選對象。



■ 核子醫學科劉泰誠組長希望年輕學子們在未來不僅能熟練各項技術，更希望能照顧到病人的心。

中臺科大是距離臺中慈院最近的大學，除了有許多護理系同學選擇來臺中慈院實習，今年醫學影像暨放射科學系首度來參訪臺中慈院，讓學子有機會看到未來的工作場所，並進一步思索自己是否適合，而一旦孩子確定了志向，就藉建教合作的機會認真學、認真做；未來就業，包括放射科、核子醫學科、放射腫瘤科都是屬於放射師可選擇的領域。

科技來自於人性 友善服務發揮良能

百多位學子分成四大隊八小組，輪流一睹臨床診斷、核子醫學、放射腫瘤等多樣重裝儀器配備。然而，儀器雖好，如果沒有好的放射師正確操作，也是枉然。放射科劉泰程組長、放射腫瘤科林振運組長與多位放射師親自指導，短短兩個小時要重覆講四堂課，無不希望傳達一個理念給學弟妹：「做一位好的放射師不只是技術操作，還要做對檢查，幫助正確的診斷，



■ 上百位的學生分成八小組參觀，侯雅雪放射師正在講解單光子電腦斷層掃描機（SPECT），它的用途主要在檢查人體的生理狀況。



■ 張添信放射師正在替中臺大學的學生講解介紹正子電腦斷層掃描機（PET/CT）基本構造和原理。

更重要的是要在過程中安定病人的心。」

曾經出過車禍的盧同學說：「回想當時躺在冷冰冰的儀器上，就像進入陌生的隧道般的檢查，心中真的很緊張，如果未來我成為一名放射師，我想，讓人「安心」是我覺得最重要的事吧！」劉泰程組長殷切叮嚀：「一句安慰、一句貼心的叮嚀加上友善的服務，都能讓躺在儀器上的病人輕鬆不少，就端看你是把它當成公式性的檢查，還是一項人性化的職業。」

帶領學生來參訪的華亦熙老師認為，現在很多孩子在年輕時不一定清楚自己所學的科系，在未來究竟能發揮什麼樣的功用，這趟行程雖然只有兩個小時，但對於學生自我的成長學習，提供了另一個新的省思。放腫科林振運組長有感而發表示，十多年前還在實習時，光是一臺X光機器就待了半年時間操作，當時的生活就是跟機器當好朋友，學習幫病人做好檢查，根本沒有機會在短時間就認識其他儀器，現在，求學時期就有這樣的機會先體驗、了解，真的是很幸福！（文、攝影／梁恩馨）

大林

十一月二十四
手作稻桿小掃帚
環保巧思結好緣

為感恩醫院志工們一年來的辛勞，大林慈院同仁發揮生活環保的巧思，善用稻子收割後剩下的稻桿，製作精巧的小掃帚，要在歲末的感恩餐會中，送給醫院志工當禮物。院長簡守信表示，去年送的禮物是手工刺繡手帕，代表「針」，今年則是將稻桿用「線」綁成掃帚，兩個加起來就是「針線情」，巧妙串起了同仁和志工的心。

誠摯祝福化作掃桿 六六大順五福臨門

今天中午十二點半左右，利用休息時間，醫院數十位醫護行政同仁陸續出現在第一會議室中，學做稻桿小掃帚，完成的小掃帚可以用來清理桌面、電腦鍵盤的灰塵，十分好看實用。

「拿二十根稻桿，先將底部對齊平整！」今天擔任指導老師的是服務台同仁許正賢的媽媽陳麗玉，陳媽媽自己平時就喜歡做手工藝品，練就了一身的好手藝，更不吝惜與人分享。



■ 兩位護理同仁一人抓稻桿一個人綁線分工合作，一同完成一把小掃帚。



■ 麻醉科賴永裕主任幾乎整個臉貼近桌面，拿著針小心地刷開掃桿。

在陳媽媽按部就班地指導下，大家漸漸摸索出訣竅，稻桿分六節綁緊，代表六六大順，尾端再分成五束，象徵五福臨門，最後用針仔細刷開稻桿，

將祝福帶入每一個動作，最後完成一把小巧的掃帚。

只不過說來簡單，實際做起來並不容易。醫事室門診組長張堂偉做得滿身大汗，他說，因為絲線易斷，初次試做，很難拿捏力道，拉得太緊線會斷掉，不夠用力的話，又會綁得太鬆。不過終於學會製作方法，他開心地表示要回家教家人一起做。

多數學員都是第一次學做，大家彼此切磋，再加上老師適時指導，都能做出不錯的作品。有的同仁合心協力，一個人抓住稻桿，一個人綁線，更有效率。「哇！這一根就是掃把了！」看到小小的掃把在自己手中逐漸成形，同仁們都滿心歡喜。看到大家完成的作品排得滿桌，簡守信院長頻頻點頭稱讚「不錯！不錯！蠻有水準的。」

大醫王做手工 手術規格高標要求

麻醉科賴裕永主任做得十分認真，到最後要刷開稻桿時，還索性拿掉眼鏡，整個人幾乎貼近桌面。解剖病理科的石濟民醫師堅持到最後一刻，還用三道手續來刷稻桿，先用刀子，接著是針，最後再用手細細剝開，讓完成的掃帚綿細好用。只不過對



■ 所有同仁分工合作，有的人負責綁線，有的人幫忙將稻桿外層的草褲剝除。



■ 完成的小掃帚可愛討喜又好用。

於自己花了太多時間才完成，覺得不太滿意，希望下一支能愈做愈快。

不過這項手工藝對身為整形外科醫師的簡院長來說，簡直易如反掌，只見他三兩下，就用手術結將稻桿綁得整整齊

齊。「基本上這是比較屬於外科的手工藝品，跟平常綁血管很類似。用力過度會斷掉，很容易造成出血，所以力道拿捏要恰到好處，又要夠緊。」簡院長開玩笑說：「以後外科醫師的考試，可以用綁稻桿來進行。」多數人一堂課下來只能勉力完成一個作品，簡院長駕輕就熟，很快就完成二支小掃帚，速度之快讓大家望塵莫及。

小稻桿多妙用 心手相連力量大

做小掃帚十分費工，首先要蒐集曬乾的稻桿，將外層的草葉拿掉，只留下最精華的草心，再量出十五公分的長度，才能做為製作小掃帚的材料。「古時候稻桿有很多用途，只是後來都失傳了。」也在場擔任指導老師的翁瑩蕙說：「稻桿有五層草褲包著草心，每一層都有不同用途，例如第二層的草褲可以用來做小粽子吊飾，這次則是最內層的草心來製作掃帚。」

今年預計製作八百支左右的小掃帚，簡院長說，去年送志工的禮物是同仁手工刺繡的手帕，代表的是針，今年是線，如同針線情一般，用針線串起同仁和志工的心。例如稻桿，一根一根分開時沒什麼作用，一旦藉由線連結在一起，就會產生很大的力量，最重要的是透過這個小禮物，向志工們傳達同仁滿滿的感恩心。（文／黃小娟；攝影／黃小娟）

關山

十一月十九日

幸福滿載家庭日 經驗分享同成長

關山慈濟醫院與臺東區及關山區的志工們，每兩個月都會舉行一次院內同仁與志工的「家庭日」，讓慈濟大家庭的成員彼此

■ 長桌上滿滿豐盛的餐點都是志工爸媽們的愛心。



■ 潘永謙院長特地感恩志工的貼心陪伴，讓關山慈院像個大家庭。



能夠交流情感、分享豐碩的經驗，也讓許多遠遊在外的他鄉遊子，能夠感受到家庭的溫暖，在關山致力於守護生命的重要責任。八月及十月因為院內其他督導訪查或因志工時間排不開而延期，終於在十一月十九日，大家順利團聚在一起。

志工精神做表率 沐浴美善人文中

依據家庭日慣例，餐點部分由志工「爸爸媽媽們」負責，醫院同仁則完成場地佈置，而在診間醫師忙著看診、而無法參與品嚐點心的醫師和護理人員，志工們也貼心的準備餐盒分送到診間，讓他們在忙碌看診之餘，依然感受到志工暖烘烘的愛心。

餐會十二點鐘準時開始，潘院長勉勵同仁說：「志工們除了要操煩家務事，還願意花時間到醫院服務，並且永遠都用笑臉來面對民眾，精神值得大家學習，大家可以利用用餐時間多與他們聊聊，相信一定會受益良多。」

事實上，十幾年來醫院同仁不懈怠的提升服務品質，並與同事間培養出共同的默契，讓慈濟醫院就像是個大家庭一樣，彼此產生緊密的凝聚力，在同仁及志工的努力下，來院的民眾也都能沐浴在美善的慈濟人文中。

此次的家庭日也同時慶祝七月到十二月之間出生的五十位壽星，當天準備了精緻的小蛋糕，由潘院長一一送到壽星的手中，這個小蛋糕可是包含了志業體所有主管及基金會滿滿愛與祝福。



■ 潘永謙院長分送小蛋糕祝福壽星。

經驗互分享 慧命同成長

用餐時間中，也有同仁及志工們心得分享，古花妹護理長分享了很幸運能在今完成參加國際義診與發放的心願，到中國大陸福鼎市參加國際義診，更在當中體悟到見苦知福，因為發放物資對於當地居民來說或許只是暫時的，但這份心意卻是會常駐在他們的心中。

最後潘院長總結表示，「身在慈濟志業體的我們有機會去體驗、去感受不一樣的生活模式，這些在在都影響了我們對人對事的態度，相信對人生也會有很大的省思。」有句話說：不經一事，不長一智。志工們慈善環保賑災都跑第一，看過走過實際做過，不需要文字稿子輔助記憶，就能源源不絕的道出精采豐富的回憶錄，期望同仁們都能以他們為榜樣，身體力行在每天的生活中。（文／黃坤峰；攝影／林碧麗）



感恩

來自病患與家屬的溫馨回饋 的足跡...

花蓮慈院

已陪同媽媽連續兩次住進化療病房，在這兩次的化療治療中，和石護理師多次接觸，在在都感受到她的親切度，她在和病患、病患家屬的連繫和溝通上，都能感受到她的仔細和耐心，她明白的解說，能讓人有放心、安心的感覺，更感受到她對病患的同理心，頓時會讓病患解除不少病痛的感覺。石護理師實為理想之護理人員，還有護士湯嫻蓉、黃文玲、宋銀花、張素雯，在陪同媽媽住院治療期間，這次雖然未分配到期望中的兩人病房，只有住進四人的健保病房，雖然在硬體設備上，未有自費病房的舒服度，但有這些熱情友善、服務態度極佳的護理人員，無微的照顧下，不只媽媽感受到，連同陪伴的親屬都能感受她們的溫馨照顧，她們有親切的微笑、勤快的動作、服務的熱誠，謝謝。

余小姐

蔡維明醫師感謝您的醫療與照顧，對於我老公的腎結石，您當機立斷，您的醫術高明，對人可親，總是笑咪咪的，做為病患及家屬的我們，感到無比的開心，疼痛也減少了很多，蔡醫師好愛你喔！感謝。還有感謝護理師葉惠玲小姐，每次看到她的笑臉，感到好親切，好像自己的家人，對我老公的狀況都很關心，真的很貼心。還有護士吳之云、卓金鳳小姐，把我先生照顧得無微不至，真的很感謝您們！感謝崔陳玉蘭小姐每天像開心果一樣，鼓勵我們，讓我們的病痛又減少了幾分，而且愛乾淨的她，將房間的衛生打掃得很乾淨，每個角落都不放過，感謝你，大姐！

陳先生

末學這次住院期間，感謝溫羽軒醫師了解患者生病的病苦與不便，先借用骨科病房，把握第一時間給予治療。而協助之白怡珍住院醫師，則是以「病人為師」的態度，關心、問候及告知末學疾病應注意相關事項，令人倍感溫馨。在此也謝謝骨科李曉慧護士親自送末學到二五西病房，感恩各位良醫、良護。

張先生